
Introduzione

Riproduzione della realtà: Super Audio CD	146
Il nuovo standard: disco ibrido	146
SACD; suoni ... e immagini reali	146-147
Video digitale	147
Disimballaggio	148
Posizione di installazione	148
Telecomando a infrarossi	148

Riepilogo delle funzioni

Pannello anteriore e posteriore	149
Display	150
Telecomando	151

Informazioni visualizzate sullo schermo (OSD)

.....	152
-------	-----

Installazione

Note generali	153
Collegamento a un apparecchio audio analogico	153-154
Collegamento a un apparecchio audio digitale	154
Collegamento a un televisore	154-155
Impostazioni 6 canali	155
Tempi di ritardo	156
Collegamento dell'alimentazione	156

Funzionamento

Informazioni generali	157
Accensione	157
Preferenze personalizzato	158-160
Caricamento di un SACD o di un disco audio	161
Riproduzione di un SACD o di un disco audio	161-162
FTS (Selezione brano preferito) – solo CD audio	162
Controllo visione: blocco visione	163
Controllo visione: consentito dal controllo	164
Caricamento di dischi DVD o VCD	165
Riproduzione di un disco DVD-video	165
Riproduzione di un CD video	165
Funzioni generali	166-168
Funzioni DVD	169
Speciali funzioni di VCD	169
Ottimizzazione dell'uso	170
Pulizia dei dischi	170
Programma di diagnostica	170

Prima di richiedere assistenza

Lista di controllo	171
--------------------	-----

Specifiche

.....	172
-------	-----

Riproduzione della realtà: Super Audio CD

Il futuro della riproduzione audio digitale non si limita più a riprodurre da vicino la realtà. Il nuovo standard audio è diventato la realtà vera e propria! L'orecchio umano non è più in grado di distinguere i suoni reali dalla riproduzione digitale. Alla Philips, il futuro inizia oggi con il lettore Super Audio CD SACD.

Questo lettore associa un audio di qualità superiore alla possibilità di riprodurre con un lettore quasi tutti i formati audio e video esistenti. La vostra preziosa collezione di CD manterrà intatto il suo valore!

Lo standard Super Audio si basa sulla tecnologia DSD (Direct Stream Digital). Questo nuovo formato digitale a flusso diretto comprende un sistema da 1 bit, con una frequenza di campionamento digitale di 64 volte superiore a quella di un CD audio di tipo tradizionale.

I risultati sono spettacolari: una risposta in frequenza superiore ai 50 kHz e un campo dinamico di 120 dB lungo tutto lo spettro udibile. Unite al massimo numero di frequenze originali possibili, le informazioni audio, udibili all'orecchio umano, sembrano molto più naturali. Dopo tutto, tutte le frequenze udibili sono incorporate nel campo di frequenza così come viene emesso dalla sorgente audio. Una riproduzione migliore non esiste! Per la prima volta, le vostre orecchie rivivranno la realtà.

Il nuovo standard: disco ibrido

Il Super Audio CD è l'evoluzione del CD, con un audio di eccezionale qualità. La riproduzione multicanale è una delle nuove funzioni fornite. Sul Super Audio CD ad alta densità (HD), è possibile accedere ad aree separate, contenenti stereo a due canali e multicanale.

Ma c'è dell'altro! La versione ibrida del disco SACD garantisce una compatibilità a ritroso con la base di lettori CD e DVD installata. Oltre allo strato HD, il disco ibrido contiene uno strato CD di densità standard con informazioni audio per CD stereo a due canali di tipo tradizionale. I due strati vengono letti dallo stesso lato del disco, mentre il lato HD viene letto da un laser SACD. Lo strato riflettente inferiore con audio CD di tipo tradizionale viene letto dal laser CD attraverso il secondo strato HD semi-trasmissivo.



SACD; suoni ... e immagini reali

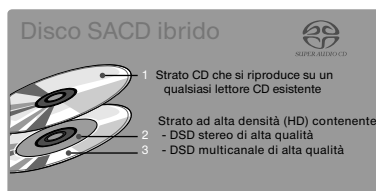
L'SACD non vi sorprenderà solo per le sue eccellenti capacità di riproduzione di quasi tutti i formati audio esistenti. Se collegato al televisore, l'SACD presenta informazioni VCD e DVD sotto forma di perfette immagini digitali di qualità paragonabile a quella di uno studio di registrazione, con un vero e proprio audio multicanale digitale tridimensionale. Le sequenze storiche possono essere visualizzate con l'angolazione della telecamera da voi prescelta. Le barriere linguistiche vengono abbattute da colonne sonore in ben otto lingue, oltre a un totale di 16 sottotitoli (se disponibili su disco). Le immagini a video si trasformano in un'esperienza completamente nuova. L'SACD diventa quindi un componente essenziale in una configurazione audio-video all'avanguardia.

Super Audio CD

I Super Audio CD sono riconoscibili dal logo. I Super Audio CD sono di tre tipi: a strato singolo, a doppio strato e ibridi. Ogni tipo può contenere due aree di informazioni registrate, un'area di qualità stereo elevata e un'area multicanale di alta qualità.

- Il disco a strato singolo può contenere entrambe le aree di informazioni.
- Il disco a doppio strato può contenere entrambe le aree di informazioni, ma è in grado di memorizzare una quantità di informazioni doppia, grazie alla presenza del secondo strato.
- Il disco ibrido può non solo contenere entrambe le aree di informazioni, ma anche un secondo strato CD standard che ne consente la riproduzione su lettori CD standard.

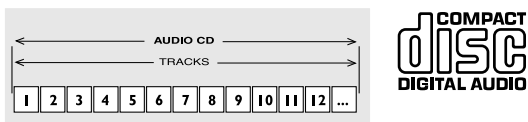
Le informazioni registrate possono variare in base all'area. Ciò è indicato all'interno della custodia del disco. Le aree possono essere selezionate separatamente prima o durante la riproduzione. Durante la riproduzione di Super Audio CD, il lettore può essere azionato tramite i tasti sul pannello frontale del lettore e sul telecomando, o tramite l'OSD sul televisore.



CD audio (CDDA)

I CD audio contengono solo brani musicali e sono riconoscibili dal logo.

Possono essere riprodotti in modo tradizionale tramite un impianto stereo, utilizzando i tasti sul telecomando e/o sul pannello frontale, o tramite il televisore utilizzando l'OSD (On Screen Display).



Nota:

– Si noti che su SACD il formato audio DTS è supportato solo su DVD. Il dispositivo non supporta la riproduzione di CD con codifica DTS.

Video digitale

Per registrare un intero film su un singolo disco da 5", DVD-Video utilizza l'innovativa tecnologia di compressione dati MPEG2. La compressione della frequenza bit variabile del DVD, con una velocità che raggiunge i 9.8 Mbit/sec., cattura anche le immagini più complesse nella loro qualità originaria.

Le immagini digitali cristalline hanno una risoluzione orizzontale superiore alle 500 linee, con 720 pixel (elementi di immagine) per linea. Questa risoluzione è doppia rispetto a quella del VHS, superiore al disco laser e del tutto paragonabile ai master digitali registrati in studio.

I dischi DVD-Video sono conformi allo standard video PAL o NTSC. Questo lettore è in grado di riprodurre entrambi i tipi e li presenta nel miglior modo possibile sullo schermo TV multistandard.

In qualità di sistema video universale del futuro, DVD-Video offre immagini ottimizzate su qualunque schermo TV.

DVD-Video

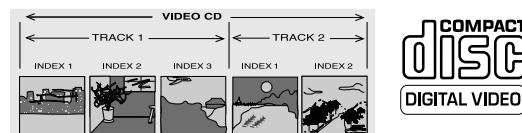
I dischi DVD-Video sono riconoscibili dal logo.

A seconda del contenuto (film, videoclip, sceneggiati, ecc.), questi dischi possono contenere uno o più titoli, e ogni titolo può essere suddiviso in uno o più capitoli. Per rendere la riproduzione ancora più agevole, il lettore consente di selezionare i titoli e i capitoli.



CD Video

I CD Video sono riconoscibili dal logo. A seconda del contenuto (film, videoclip, sceneggiati, ecc.), questi dischi possono contenere uno o più brani, che a loro volta possono contenere uno o più indici, come indicato sulla custodia del CD. Per rendere la riproduzione ancora più agevole, il lettore consente la selezione dei brani e degli indici.



Apertura della scatola

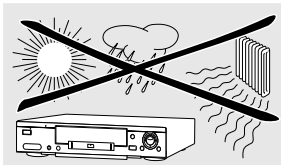
Controllare e identificare innanzitutto il contenuto della scatola del lettore SACD, facendo riferimento all'elenco seguente:

- Lettore SACD
- Cavo di alimentazione in c.a.
- Telecomando con batterie
- Cavo Audio/Video
- Cavo CVBS
- Cavo SCART
- Istruzioni per l'uso

In caso di componenti danneggiati o mancanti, rivolgersi immediatamente al fornitore.

Conservare i materiali di imballaggio per un eventuale trasporto futuro del lettore.

Posizione di installazione



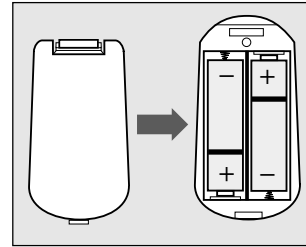
- Posizionare il lettore su una superficie piana e stabile.
- Tenerlo lontano da impianti di riscaldamento domestici e dalla luce diretta del sole.
- In caso di installazione in un armadio, lasciare circa 5 cm di spazio libero attorno al lettore per consentire una ventilazione adeguata.
- Se il lettore SACD non legge correttamente gli SACD/CD/DVD, servirsi di un CD/DVD di pulizia disponibile in commercio per pulire la lente prima di portarlo in riparazione. Non utilizzare altri metodi di pulizia, onde evitare di distruggere la lente. Tenere sempre il vassoio chiuso, per evitare accumuli di polvere sulla lente.
- Se si sposta il lettore SACD da un ambiente freddo a uno caldo, farlo acclimatare per almeno 2 ore, onde evitare danni. In caso di spostamento improvviso del lettore in un ambiente caldo, le lenti possono offuscarsi, rendendo impossibile la riproduzione di un SACD/CD/DVD. Attendere finché l'umidità non è evaporata.
- Il lettore non deve venire assolutamente a contatto con acqua. Non porre oggetti che contengono liquidi, ad esempio vasi, sul lettore.

Telecomando a infrarossi

Installazione delle batterie

- 1 Aprire il coperchio del vano batterie.
- 2 Inserire due batterie "AA" (LR-6), come indicato all'interno del vano batterie.
- 3 Chiudere il coperchio.

Attenzione: Non utilizzare batterie vecchie e nuove insieme, né tipi diversi di batterie (standard, alcaline, ecc.).



Riepilogo delle funzioni

Pannello anteriore e posteriore

POWER ON/OFF

– accende/spegne il lettore

Vassoio porta-CD

DISPLAY

– visualizza informazioni sullo stato corrente del lettore

II PAUSE

– interrompe la riproduzione audio/video o passa al fotogramma successivo.

■ STOP

– arresta la riproduzione video/audio

AUDIO DIRECT

– disattiva i circuiti video per ottenere una migliore qualità dell'audio

▶▶ NEXT

– seleziona il brano/titolo/capitolo/indice successivo

▶ PLAY

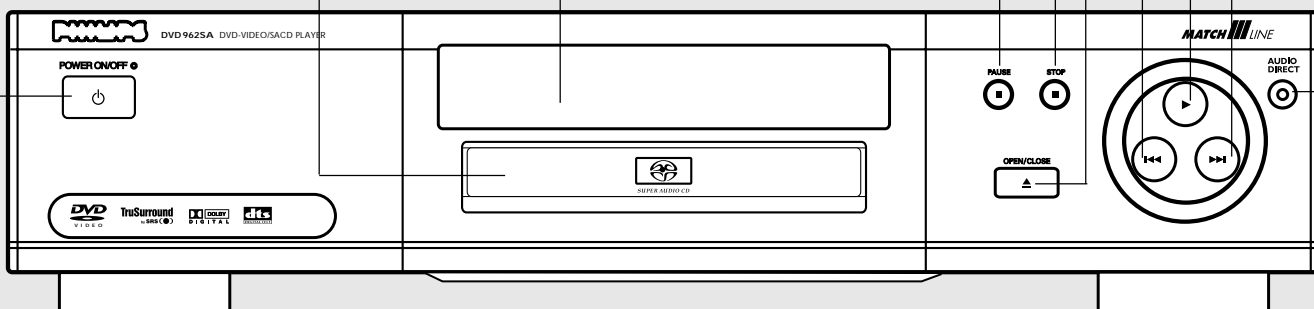
– inizia la riproduzione audio/video

◀◀ PREV

– seleziona il brano/titolo/capitolo/indice precedente o l'inizio del brano/titolo/capitolo/indice in riproduzione

▲ OPEN/CLOSE

– apre/chiude il vassoio del disco



MAINS (AC Power)

– per il collegamento alla rete di alimentazione

COAXIAL (Digital audio out)

– per il collegamento ad apparecchi digitali (coassiali)

OPTICAL (Digital audio out)

– collegare a un dispositivo digitale (ottico)

USCITA AUDIO MULTICANALE

(Per il collegamento di un ricevitore multicanale)

– Collegamento cassa centrale, subwoofer, casse anteriori e surround

AUDIO OUT (Left/Right)

– per il collegamento ad amplificatore, ricevitore o sistema stereo

TV OUT (SCART)

– per il collegamento a un televisore dotato di presa Scart

S-VIDEO OUT

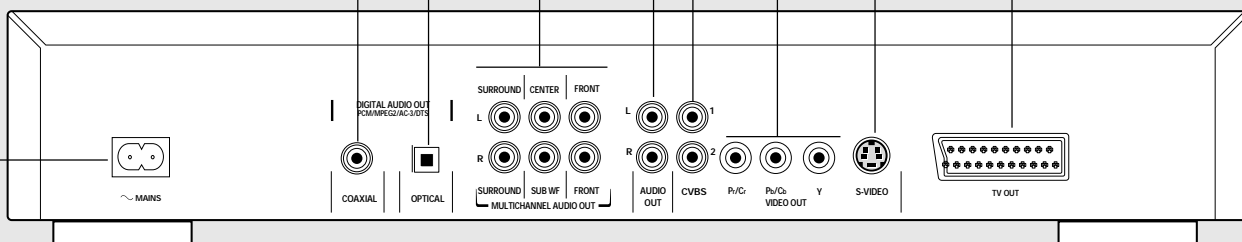
– collegare a un televisore con ingressi S-Video

Pr/Cr Pb/Cb Y VIDEO OUT

– per collegamento a un televisore dotato di ingressi Pr/Cr Pb/Cb Y

CVBS VIDEO OUT

– per collegamento a un televisore dotato di ingressi video CVBS

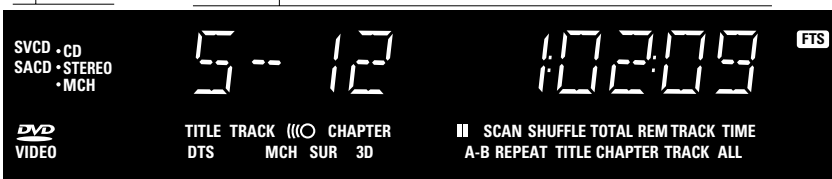


Attenzione: non toccare i pin all'interno delle prese sui connettori del pannello posteriore. Le scariche elettrostatiche possono provocare danni permanenti all'unità.

Display

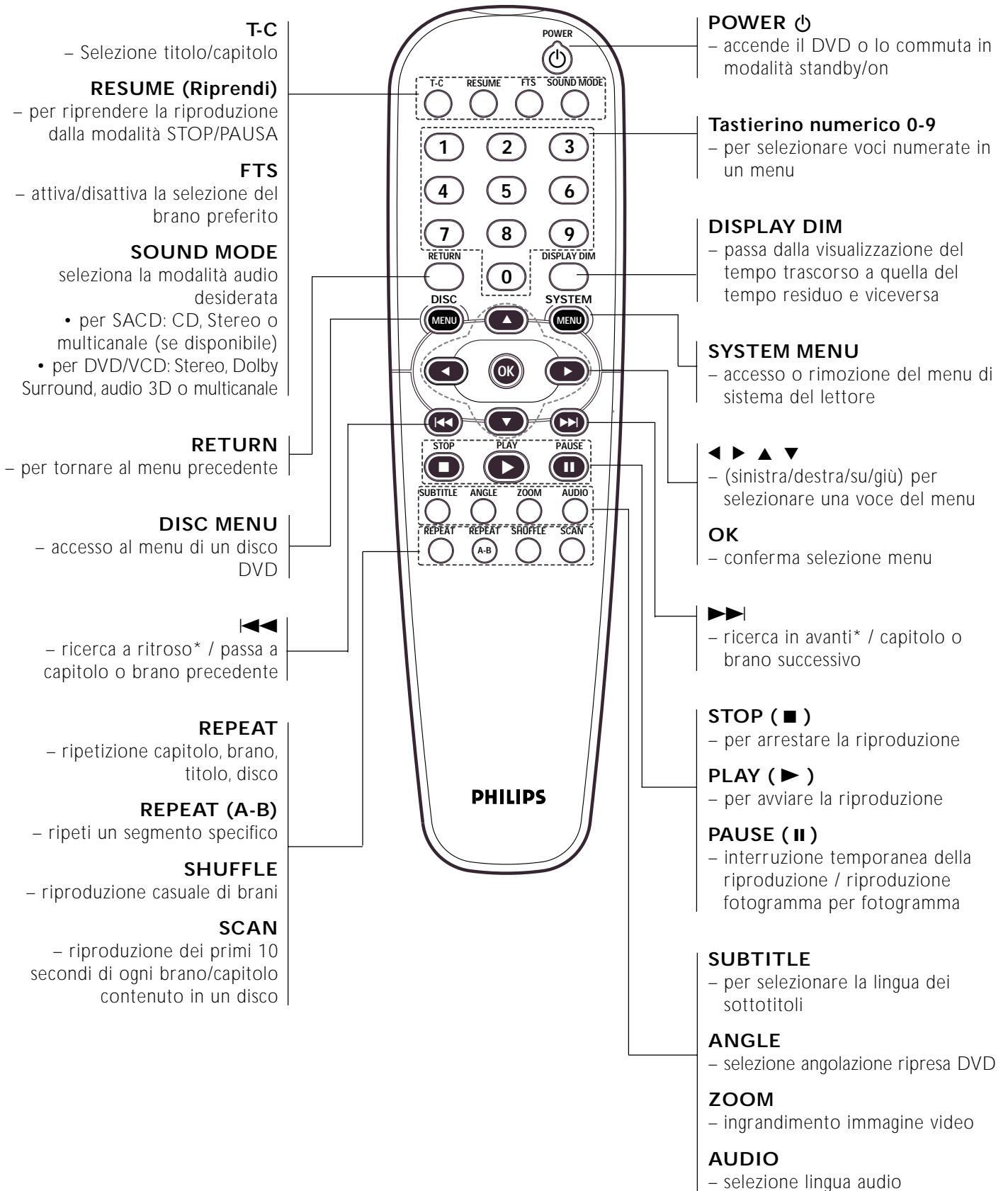
- SVCD** Super Video CD inserito
- SACD** Super Audio CD inserito
- CD** CD audio inserito
- VCD** CD video inserito
- CD**
- STEREO** indica la modalità audio attualmente attiva
- MCH**
- DVD VIDEO** Disco DVD video inserito
- 5**
TITLE - numero di titoli sul DVD nella modalità Stop
- numero titolo in riproduzione
- 12**
CHAPTER numero capitolo in riproduzione
- 5**
TRACK - numero brani su SACD/CD/VCD nella modalità Stop
- numero brano in riproduzione
- 12:09**
TRACK TIME durata brano in ore, minuti e secondi
- 1:12:09**
TOTAL TIME durata disco/programma in ore, minuti e secondi
- REM TIME Tempo brano rimanente in ore, minuti e secondi quando la modalità Display è impostata su Remaining time (Tempo rimanente)

Italiano



- ||** interruzione temporanea riproduzione (non attiva se sono impostate le preferenze personali)
- SCAN** riproduzione dei primi 10 secondi di ogni brano/capitolo
- A-B REPEAT** ripetizione di un passaggio (A-B)
- SHUFFLE** riproduzione in ordine casuale di brani/capitoli
- REPEAT TITLE CHAPTER TRACK** funzione Ripeti titolo/capitolo/brano/tutto) attiva
- FTS** programma FTS disponibile per CD/DVD/VCD inserito telecomando attivo (lampeggiante)
- ((O** Audio DTS (Digital Theatre Sound) sull'uscita digitale
- DTS**
- MCH** Il pulsante della modalità audio (per DVD) è impostato su Multichannel
- SUR** Il pulsante della modalità audio (per DVD/VCD) è impostato sul Dolby Surround
- 3D** Il pulsante della modalità audio (per DVD/VCD) è impostato su 3D

Telecomando

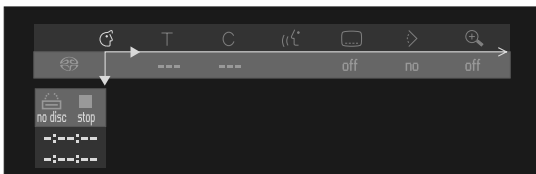


* Premere il tasto per circa 2 secondo

Informazioni visualizzate sullo schermo (OSD)

Menu bar/Status window

- | | | | |
|--|---------------------------|--|---------------------------|
| | Preferenze personali | | Audio |
| | Brano/Titolo | | Fotogramma per fotogramma |
| | Capitolo | | Immagini al rallentatore |
| | Lingua sottotitoli | | Spostamento rapido |
| | Angolazione | | Ricerca tempi |
| | Zoom | | Lingua audio |
| | Selezione brano preferito | | Modo audio |



Icone della finestra di stato

La finestra di stato mostra lo stato attuale del lettore e viene visualizzata insieme alla prima parte della barra menu, se attivata nel menu Features (Funzioni) (vedere Preferenze personali).

Informazioni generali

Tipo di disco

Stato del vassoio

Schermata di default

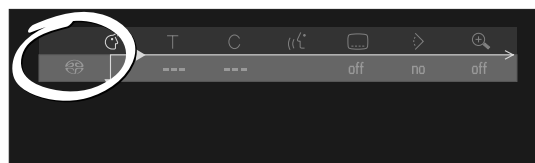
La schermata di default viene visualizzata quando il lettore si trova in modalità STOP (Arresto).

Può contenere una finestra di stato (vedere "Finestra di stato") e un "Temporary Feedback Field" (Campo di feedback temporaneo), che riportano informazioni relative a operazioni vietate, modalità di riproduzione, angolazioni possibili, ecc.



Icone del campo di feedback temporaneo

- | | |
|--|---------------------------------|
| | Scan |
| | Ripeti tutto |
| | Ripeti titolo |
| | Ripeti brano |
| | Ripeti capitolo |
| | Shuffle (ordine casuale) |
| | Ripeti Shuffle (ordine casuale) |
| | Ripeti da A alla fine |
| | Ripeti A-B |
| | Angolazione |
| | Blocco visione |
| | Adatto ai bambini |
| | Riprendi |
| | Operazione vietata |



Installazione

Note generali

- A seconda del televisore o degli altri dispositivi che si desidera collegare, le modalità di collegamento sono varie. Utilizzare solo uno dei collegamenti descritti di seguito.
- Per alcuni collegamenti, occorre impostare l'uscita digitale e/ o analogica nel menu "Personal Preferences" (Preferenze personali) accessibile solo dallo schermo del televisore. In questi casi, occorre collegare il lettore anche al televisore.
- Per effettuare il collegamento più indicato, consultare i manuali del proprio televisore, videoregistratore, stereo o degli altri dispositivi.

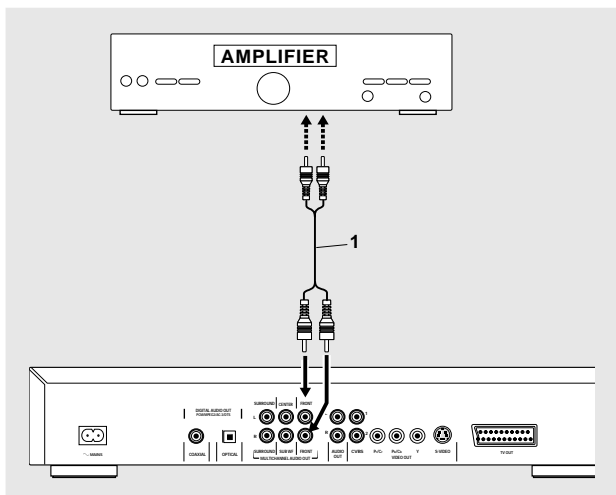
Attenzione:

- Non collegare la presa di uscita audio del lettore alla presa d'ingresso phono del sistema audio.

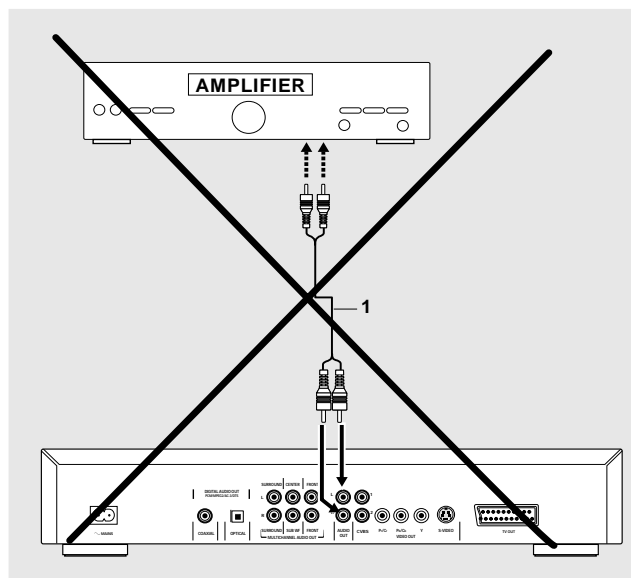
Collegamento a un apparecchio audio analogico

Collegamento a un amplificatore/ricevitore dotato di due canali stereo analogici

- Collegare le uscite audio di destra e sinistra per il collegamento degli altoparlanti anteriori **(1)** alle prese corrispondenti sull'amplificatore, ricevitore o impianto stereo, utilizzando il cavo audio in dotazione.



Importante: Per ottenere la migliore qualità sonora durante la riproduzione di CD audio e SACD stereo, utilizzare sempre i connettori destro e sinistro dell'uscita audio Stereo/Multichannel. L'uscita stereo separata è destinata solo al collegamento di apparecchi video, quali ad esempio il televisore.



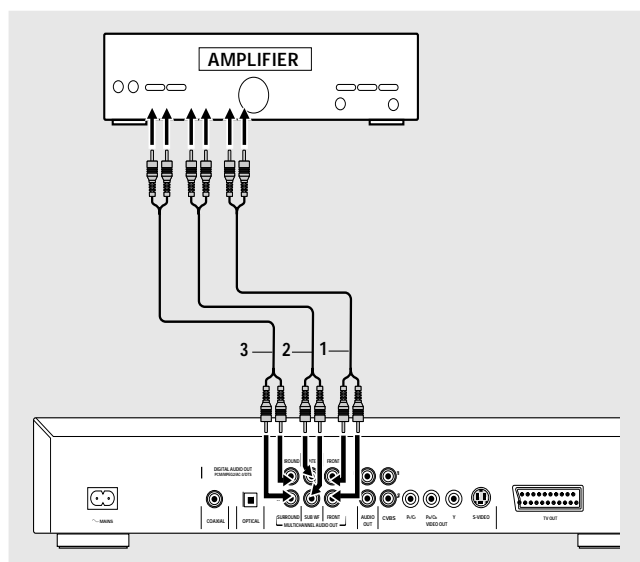
Collegamento a un ricevitore Audio/(Video) multicanale con 6 connettori

Questo lettore SACD contiene un decoder multicanale che consente la riproduzione di SACD registrati in Multichannel. E' sufficiente selezionare Multichannel (multicanale) utilizzando il tasto Sound Mode (modalità audio).

- 1 Collegare le uscite audio sinistra e destra per il collegamento degli altoparlanti anteriori **(1)** alle prese di ingresso corrispondenti sul ricevitore, utilizzando il cavo audio in dotazione.
- 2 Collegare le uscite audio sinistra e destra per il collegamento degli altoparlanti Surround **(3)** agli ingressi corrispondenti sul ricevitore, utilizzando un cavo audio opzionale.
- 3 Collegare le uscite audio per il collegamento dell'altoparlante centrale e del Subwoofer **(3)** agli ingressi corrispondenti sul ricevitore, utilizzando un cavo audio opzionale.

Nota:

- Se il subwoofer è dotato di un proprio amplificatore, il collegamento deve essere effettuato direttamente con il subwoofer.



Collegamento a un amplificatore/ricevitore dotato di Dolby Pro Logic

- 1 Collegare le uscite audio sinistra e destra per il collegamento degli altoparlanti anteriori **(1)** agli ingressi corrispondenti sull'amplificatore/ricevitore Audio/Video Dolby Pro Logic, utilizzando il cavo audio in dotazione.
- 2 Nel menu "Personal Preferences" (Preferenze personali), impostare l'uscita analogica su Dolby Surround.

Se si collega il lettore a un televisore dotato di decoder Dolby Pro Logic

- Collegare il lettore al televisore, in base a quanto descritto al capitolo "Collegamento a un televisore".

Collegamento a un apparecchio audio digitale

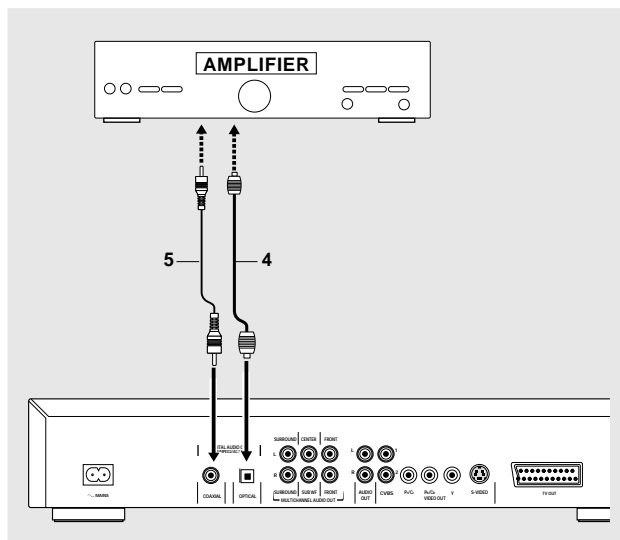
L'uscita digitale dell'SACD non fornisce segnali PCM (Pulse Code Modulation). Se l'amplificatore/ricevitore è in grado di decodificare solo il formato PCM e non i segnali multicanale come Dolby Digital, non collegare il lettore SACD attraverso l'ingresso digitale, onde evitare di danneggiare l'amplificatore e/o gli altoparlanti.

Collegamento a un ricevitore Audio/(Video) con decoder multicanale (Dolby Digital, MPEG 2 e DTS)

Audio multicanale digitale (non per SACD)

Per questo collegamento, occorre avere a disposizione un ricevitore A/V multicanale che supporti uno o più dei formati audio DVD supportati dal lettore SACD (MPEG 2, Dolby Digital e DTS). Verificare tale informazione sul manuale del ricevitore e sui logo posti sul pannello frontale dell'apparecchio.

- 1 Collegare l'uscita audio digitale del lettore (ottica **4** o coassiale **5**) al corrispondente jack di ingresso del proprio amplificatore. Utilizzare un cavo audio digitale opzionale (ottica **4** o coassiale **5**).



Note:

- Se il formato audio dell'uscita digitale non corrisponde alle funzioni del ricevitore, quest'ultimo emette un suono forte e distorto. Il formato audio del disco DVD in riproduzione viene visualizzato nella finestra di stato durante il cambiamento del formato audio.
- L'audio Digital Surround a 6 canali tramite collegamento digitale può essere ottenuto solo se il ricevitore è dotato di un decoder multicanale digitale. Se il ricevitore non contiene un decoder, è possibile effettuare i collegamenti analogici in base a quanto descritto al capitolo "Collegamento a un ricevitore Audio/(Video) multicanale con 6 connettori" e ottenere un audio Digital Surround a 6 canali.
- L'audio multicanale SACD non può essere ottenuto tramite collegamento digitale.

Collegamento a un televisore

Note

- In base al televisore, il lettore può essere collegato nei vari modi illustrati di seguito.
- Per eseguire collegamenti ottimali, vedere i/il manuale/i utente del televisore, videoregistratore, ecc.
- Non collegare il lettore SACD attraverso il videoregistratore, poiché la qualità video può risultare distorta dal sistema di protezione del copyright.

Collegamento SCART

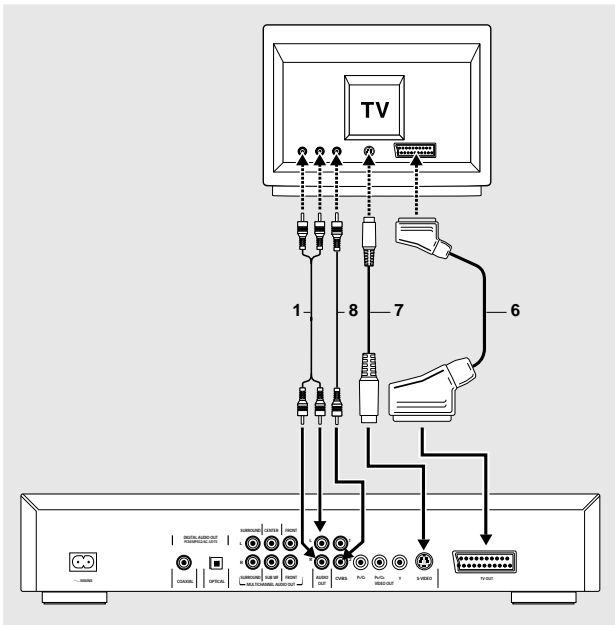
- 1 Collegare il connettore Euro (TO TV-I/O **6**) al connettore corrispondente sul televisore, utilizzando l'apposito cavo in dotazione.
- 2 Se il televisore non è dotato di presa Scart, scegliere uno dei seguenti tipi di collegamento:

Collegamento S-Video (Y/C)

- 1 Collegare la presa S-VIDEO OUT (Y/C) **(7)** alla presa corrispondente sul televisore, utilizzando un cavo S-Video opzionale.
- 2 Per ricevere l'audio attraverso il televisore, collegare le prese di uscita STEREO OUT **(1)** sinistra e destra alle prese corrispondenti sul televisore, utilizzando il cavo audio in dotazione.

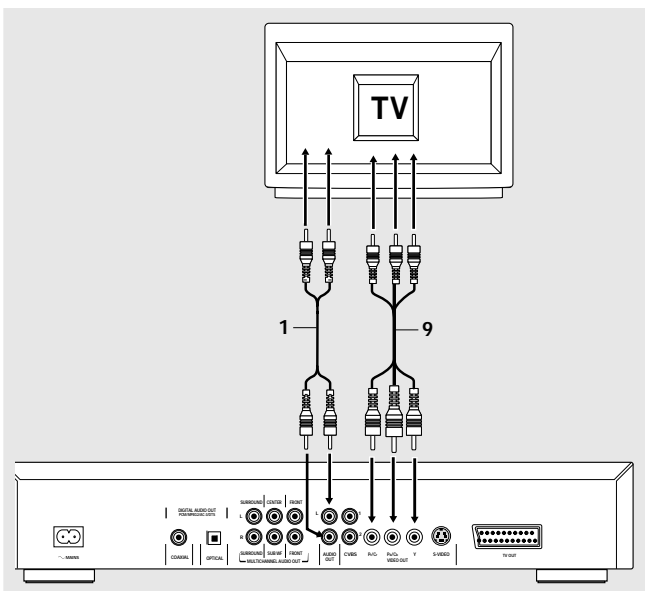
Collegamento Video CVBS

- 1 Collegare la presa VIDEO OUT (CVBS) (8) alla presa corrispondente sul televisore, utilizzando il cavo video in dotazione.
- 2 Per ricevere l'audio attraverso il televisore, collegare le prese di uscita STEREO OUT (1) sinistra e destra alle prese corrispondenti sul televisore, utilizzando il cavo audio in dotazione.



Collegamento Component Video (Pr/Cr Pb/Cb Y)

- 1 Collegare i jack Pr/Cr Pb/Cb Y VIDEO OUT del lettore DVD ai corrispondenti jack di ingresso del televisore utilizzando un cavo opzionale Pr/Cr Pb/Cb Y (9).
- 2 Collegare i jack AUDIO OUT di sinistra e destra del lettore DVD ai jack audio d'ingresso sinistra/destra del televisore (1).



Impostazione 6 canali

Cassa frontale

- L (Large): Se le casse frontali sono in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (grande)
- S (Small): Se le casse frontali non sono in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (piccolo)

Cassa centrale

- L (Large): Se la cassa centrale è in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (grande)
- S (Small): Se la cassa centrale non è in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (piccolo)
- Off: Se la cassa centrale non è collegata (spento)

Cassa Surround

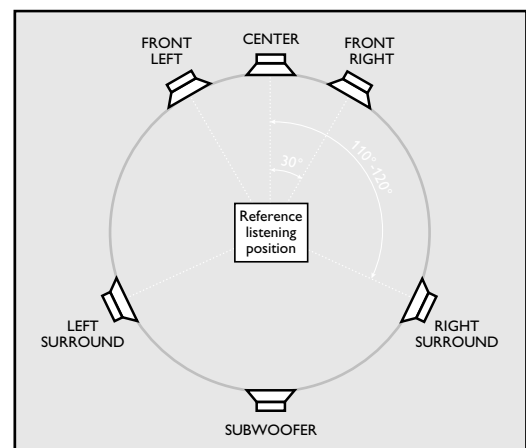
- L (Large): Se le casse Surround sono in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (grande)
- S (Small): Se le casse Surround non sono in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza al di sotto di 120 Hz (piccolo)
- Off: Se le casse Surround non sono collegate (spento)

Subwoofer

- On: Se si collega un subwoofer (acceso)
- Off: Se non è collegato alcun subwoofer (spento)

*Nota:

– Il televisore può essere utilizzato come altoparlante centrale. Per verificare se il televisore è in grado di riprodurre segnali a bassa frequenza inferiori a 120Hz, vedere il Manuale utente del televisore. Se non è in grado di produrre questi segnali, impostare l'altoparlante centrale su S (small). Quando si seleziona l'altoparlante centrale nel menu "Personal Preferences" (Preferenze personali), l'audio proveniente sia dall'altoparlante centrale che dagli altoparlanti di sinistra/destra, oltre all'audio proveniente dal connettore Euro, contengono l'audio dell'altoparlante centrale.



Tempi di ritardo

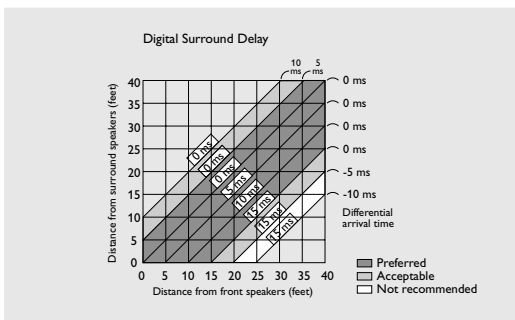
Il lettore DVD è impostato per riprodurre correttamente l'audio Digital Surround sincronizzato in un ambiente nel quale le casse surround si trovano circa 150 cm più vicino alla posizione di ascolto rispetto alle casse frontali e nel quale la cassa centrale è in linea con le casse frontali. In ambienti di ascolto configurati in modo differente, regolare i tempi di ritardo in base a quanto segue:

Digital Surround

Misurare la distanza in centimetri dal piano della cassa frontale e dal piano della cassa Surround alla posizione di ascolto.

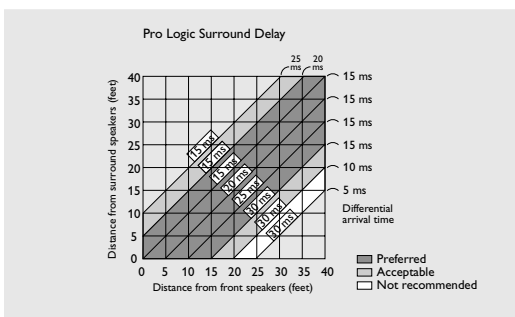
Sottrarre quindi la distanza misurata per la cassa surround dalla distanza misurata per la cassa frontale e dividere per 30. Il risultato rappresenta il ritardo necessario per il canale Surround in millisecondi.

Se la cassa centrale è sul piano della cassa frontale, non è necessario alcun ritardo della cassa centrale. Se tuttavia la cassa centrale è più vicina alla posizione di ascolto, misurare la distanza in centimetri tra il piano della cassa frontale e quello della cassa centrale e dividere per 30. Il risultato rappresenta il ritardo necessario per il canale centrale in millisecondi.



Dolby Pro Logic

Se i tempi di ritardo del canale Surround e del canale centrale sono impostati per la modalità Digital Surround, i tempi di ritardo per la modalità Dolby Pro Logic verranno calcolati e impostati automaticamente.



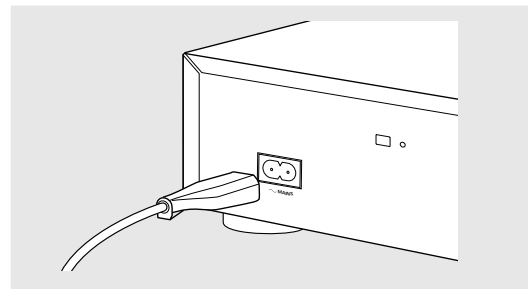
Collegamento dell'alimentazione

- 1 Verificare che la tensione di rete indicata sulla targhetta del modello (sul retro del lettore) corrisponda alla tensione di rete locale.
- 2 Inserire l'estremità femmina del cavo di alimentazione in dotazione nel connettore di alimentazione MAINS sul retro del lettore.
- 3 Inserire l'estremità maschio del cavo in una presa in c.a.

Nota:

– Quando il lettore si trova nella posizione **STANDBY** oppure **OFF**, consuma comunque energia. Se si intende scollegare completamente il lettore dall'alimentazione di rete, estrarre la spina dalla presa in c.a.

Attenzione: La rimozione del coperchio o l'eventuale esecuzione di interventi di manutenzione sull'unità devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato addetto all'assistenza.



Informazioni generali

Informazioni sul manuale

Il presente manuale fornisce le istruzioni fondamentali per l'utilizzo del lettore SACD. Alcuni DVD necessitano di operazioni specifiche o consentono solo interventi limitati durante la riproduzione. In questi casi il lettore potrebbe non rispondere a tutti i comandi. Quando sullo schermo del televisore compare il simbolo ✕, significa che l'operazione richiesta non è permessa dal lettore o dal disco.

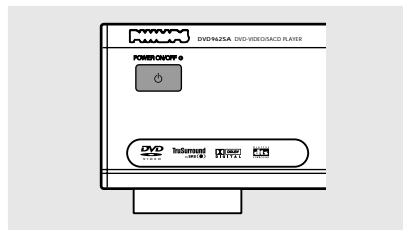
Utilizzo del telecomando

- Salvo quando diversamente specificato, tutte i comandi possono essere azionati con il telecomando. Puntare sempre il telecomando direttamente verso il lettore, assicurandosi che non siano presenti ostacoli nel percorso del raggio infrarosso. Possono essere anche utilizzati i corrispondenti tasti sul pannello frontale del lettore.

Funzionamento della barra menu

- Una serie di operazioni può essere effettuata tramite la barra menu sullo schermo. Per accedere alla barra menu premere i tasti cursore sul telecomando: SYSTEM MENU, T-C, Angle, Audio Language, Subtitle Language, Zoom e FTS.
- Le seguenti funzioni possono essere attivate mediante la barra menu:
 - Preferenze personali
 - Selezione brano/titolo
 - Selezione capitolo
 - Selezione lingua audio
 - Selezione lingua sottotitoli
 - Selezione angolazione
 - Zoom
 - Selezione Video FTS
 - Modalità audio
 - Fotogramma per fotogramma
 - Immagini al rallentatore
 - Spostamento rapido
 - Ricerca tempi
- Le varie voci possono essere selezionate con i tasti ◀ ▶ (cursore sinistra/destra) o premendo i tasti corrispondenti sul telecomando.
- Se si preme SYSTEM MENU, la barra menu scompare dallo schermo.
- Quando si seleziona una voce nella barra menu, la voce viene evidenziata e i tasti cursore (sul telecomando) che la attivano vengono visualizzati sotto l'icona.
- < o > indica che sono disponibili più voci sul lato sinistro/destro della barra menu. Per selezionare queste voci, premere ◀ ▶ (cursore sinistra/destra).

Accensione




- 1 Se necessario, accendere il televisore e selezionare l'ingresso video del lettore SACD.
- 2 Premere ON/OFF sul pannello frontale del lettore o STANDBY sul telecomando.
 - Il display del lettore si accende.
 - Se il lettore è collegato al televisore, compare la schermata di avvio.



Preferenze personalizzato

In questa modalità è possibile impostare le preferenze personali di diverse funzioni del lettore. Alcune impostazioni devono tuttavia essere effettuate; ciò dipende dal tipo di apparecchio audio collegato. Fare riferimento al paragrafo "Collegamento a un apparecchio audio".

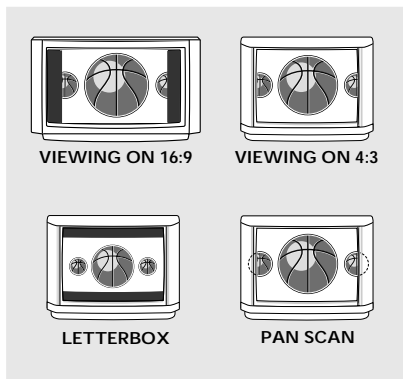
Funzionamento generale:

- 1 Premere SYSTEM MENU sul telecomando.
- 2 Selezionare  nella barra del menu e premere ▼ (cursore giù).
→ Compare il menu Personal Preferences (Preferenze personali).
- 3 Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ (sinistra/destra/su/giù) per sfogliare i menu, i sottomenu e le opzioni dei sottomenu.
→ Quando viene selezionata una voce di menu, i tasti cursore (sul telecomando) necessari per effettuare le operazioni vengono visualizzati accanto alla voce stessa.
- 4 Premere OK per confermare e tornare al menu principale. E' possibile impostare le seguenti voci:

Immagine

- Formato TV

Se si ha un televisore wide screen (16:9), selezionare 16:9.
Se si ha un televisore normale (4:3), selezionare 4:3.
Se si ha un televisore 4:3 è inoltre possibile selezionare: Letterbox, per ottenere un'immagine "wide-screen" con barre nere in alto e in basso o Pan Scan per ottenere un'immagine ad altezza completa con i bordi tagliati. La riproduzione avverrà nel formato supportato dal disco.

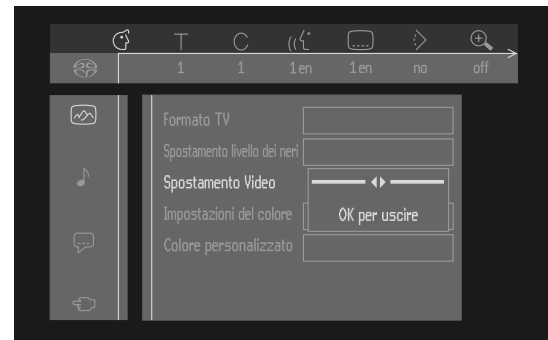


- Black level shift (Spostamento livello neri) (solo NTSC)

Selezionare ON per adattare le dinamiche del colore allo scopo di ottenere contrasti più netti.

- Video shift (Spostamento video)

Utilizzare quest'impostazione per personalizzare la posizione dell'immagine sullo schermo spostandola a sinistra o a destra. Utilizzare i tasti ◀▶ per spostare e OK per uscire.



Audio

- Impostazioni delle uscite digitali analogiche per DVD/VCD

Sistema audio collegato	Uscita digitale	Uscita analogica
Amplificatore o TV con due canali stereo analogici	Off	Stereo o 3D Sound
Amplificatore o TV con Dolby Surround	Off	Dolby Surround
Amplificatore con due canali stereo digitali	solo PCM	Stereo o 3D Sound
Ricevitore A/V con decoder multicanale (Dolby Digital, MPEG, DTS)	All (Tutti)	Stereo, 3D Sound, Dolby Surround o Multi-channel
Ricevitore A/V multicanale con connettori per 6 canali	Off	Multi-channel

- Digital output (Uscita digitale)

Impostazione di fabbrica ALL. Se si collega l'apparecchio a un'entrata digitale, modificare l'impostazione su All (Tutti) o PCM (Pulse Code Modulation, Modulazione a impulsi codificati) only. Vengono quindi attivate sia le uscite coassiali che quelle ottiche (non per SACD). Se l'apparecchio non è dotato di decoder digitale multicanale, impostare l'uscita digitale su PCM. Vengono attivate quindi sia le uscite coassiali che quelle ottiche. Vedere "Impostazioni delle uscite digitali e analogiche per DVD/VCD".

- PCM output (Uscita PCM)

La modulazione a impulsi codificati (PCM) è un metodo di codifica delle informazioni audio in formato digitale. Consente di eseguire il campionamento di dati audio analogici a una frequenza fissa e misura l'ampiezza (volume) del segnale audio con una precisione determinata dalle dimensioni del campionamento. I dati audio sono codificati nei CD in formato PCM con una frequenza di campionamento di 44,1 kHz e con una dimensione di campionamento di 16 bit. Una dimensione di campionamento di 16 bit è in grado di contenere 65,536 possibili livelli di volume audio, pari a un campo dinamico di 96dB. È possibile codificare un DVD in PCM con una frequenza di campionamento fino a 96 kHz e una dimensione di 24 bit.



L'impostazione PCM del lettore consente di selezionare la frequenza di campionamento PCM delle uscite analogiche e digitali. Si può impostare su 48 kHz o su 96 kHz. L'impostazione di fabbrica è di 48 kHz. Note in caso di utilizzo di uscite digitali:

- Se si dispone di un amplificatore digitale con ingresso PCM da 96 kHz, collegato tramite uscita digitale, scegliere questa frequenza nel menu. Non selezionare 96 kHz se l'amplificatore dispone di un ingresso PCM digitale da 48 kHz, poiché è possibile che venga riprodotto un suono fortemente distorto.
- Per via della protezione del copyright, è possibile che, in caso di selezione di 96 kHz, venga disattivato l'audio delle uscite digitali, mentre le uscite analogiche rimangono attive. Se si riporta l'uscita PCM su 48 kHz, l'uscita digitale torna ad essere attiva.

- Analog output (Uscita analogica)

Vedere "Impostazioni delle uscite digitali analogiche per DVD/VCD". Selezionare Stereo, Dolby Surround, 3D Sound o Multichannel. Vedere "Impostazioni delle uscite digitali analogiche per DVD/VCD". L'impostazione di fabbrica è Multichannel.

Multichannel: Selezionare questa impostazione se si utilizza un ricevitore audio/(video) multicanale con sei ingressi. In questa modalità, il lettore esegue l'eventuale decodifica Dolby Digital a 5.1 canali, e la decodifica Dolby Pro Logic su dischi DVD-Video e Video-CD con colonne sonore a due canali. Con dischi (Super) Audio CD non viene effettuata la codifica Dolby Pro Logic.

Dolby Surround: Selezionare questa impostazione se si utilizza un apparecchio con decodificatore Dolby Surround Pro Logic. In questa impostazione, i canali audio 5.1 (Dolby Digital, MPEG-2) vengono suddivisi in un'uscita a due canali compatibile Dolby Surround.

3D-Sound: In caso di setup senza altoparlanti posteriori (uscita stereo analogiche), 3D Sound rimiscela i sei canali del digital surround in un'uscita a due altoparlanti, mantenendo contemporaneamente tutte le informazioni audio originali. Si ha così la sensazione di essere avvolti dalla musica proveniente da più altoparlanti.

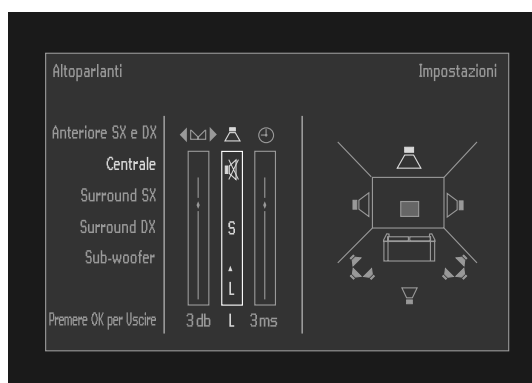
Durante la riproduzione di un DVD o di un CD video questi valori possono essere selezionati direttamente tramite il tasto 'Sound Mode'.

- Night Mode (Modo notturno)

Ottimizza le dinamiche dell'audio con una riproduzione a basso volume. Può essere utilizzata solo con dischi che supportano questa funzione.

- Impostazione degli altoparlanti

Consente di selezionare l'impostazione degli altoparlanti, il bilanciamento del volume e il tempo di ritardo, e di controllare le impostazioni effettuate. Queste impostazioni sono attive solo sulle uscite Multichannel Audio Out e non vengono utilizzate durante la riproduzione in modalità SACD Stereo o Multichannel Sound.



Nota:

- L'impostazione del livello del volume non è applicabile per la riproduzione SACD.
- Al fine di assicurare la massima qualità audio per la riproduzione di SACD multicanale, il filtro dei bassi degli altoparlanti viene attivato solo quando TUTTI gli altoparlanti sono impostati su "small".

– Karaoke vocale

Impostare questa voce su ON solo quando si riproduce un DVD karaoke canale multiplo. I canali karaoke sul disco vengono mixati con un normale audio stereo.

Language (Lingua)

Selezionare la lingua richiesta per i menu, l'audio e i sottotitoli.

Menu language (Lingua menu) – I menu su schermo vengono visualizzati nella lingua scelta tra le 8 disponibili.

Audio language (Lingua audio) – L'audio e il menu del disco DVD saranno nella lingua scelta, purché questa sia disponibile sul disco in riproduzione. In caso contrario, verrà selezionata la prima lingua riportata sul disco, tra le 16 disponibili.

Subtitle language (Lingua sottotitoli) – La lingua dei sottotitoli sarà quella scelta tra le lingue disponibili sul disco in riproduzione. Se la lingua desiderata non è disponibile, i sottotitoli verranno riprodotti nella prima lingua disponibile sul disco, tra le 16 presenti.

La lingua dell'audio e quella dei sottotitoli possono essere inoltre adattata tramite la barra menu sullo schermo.

Features (Funzioni)

– Access Control (Controllo visione)

Questo menu comprende le seguenti funzioni:

Disc Lock (Blocco di sicurezza per bambini) – Quando Disc Lock è impostato su ON, per riprodurre i dischi è necessario inserire un codice PIN a 4 cifre.

Parental control (Controllo genitori) – Consente la presentazione condizionata di dischi DVD contenenti informazioni relative al controllo da parte dei genitori.

– Status Window (Finestra di controllo)

Indica lo stato corrente del lettore e viene visualizzata insieme alla barra menu. Quando la riproduzione di un disco viene interrotta, viene visualizzata insieme al "Temporary Feedback Field" (Campo di feedback temporaneo) nello schermo di default. Vedere "Informazioni On-screen display".

L'impostazione di fabbrica è ON. Selezionare OFF per disattivare la visualizzazione della finestra di controllo.



– Standby bassa potenza

Se questa impostazione è su ON, il lettore entra nella condizione di standby bassa potenza quando si preme il pulsante Standby (telecomando). In questa condizione, il connettore scart AUX-I/O non è più disponibile. Tutti gli apparati esterni collegati ad esso verranno ignorati.

– Modalità audio (solo SACD)

Selezione della modalità audio SACD di default: Stereo o Multichannel. L'impostazione della modalità audio può essere modificata durante la riproduzione con il pulsante corrispondente sul telecomando. In caso di selezione di Multichannel, assicurarsi che la modalità audio sia impostata per la riproduzione multicanale.



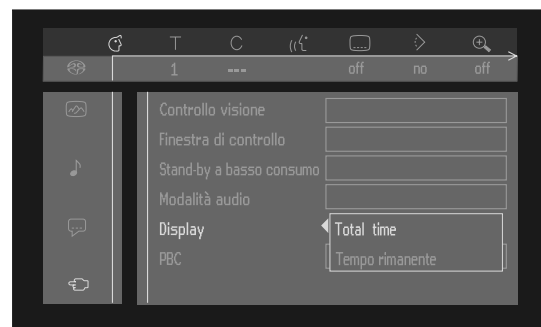
Informazioni visualizzate sul display

– Display

Elapsed time (Tempo trascorso) – Durante la riproduzione, viene visualizzato il tempo di riproduzione trascorso.

Remaining time (Tempo rimanente) – Durante la riproduzione, viene visualizzato il tempo di riproduzione rimanente.

L'impostazione di visualizzazione può essere modificata durante la riproduzione, utilizzando il pulsante display sul telecomando.



– Luminosità display del lettore (tramite telecomando)

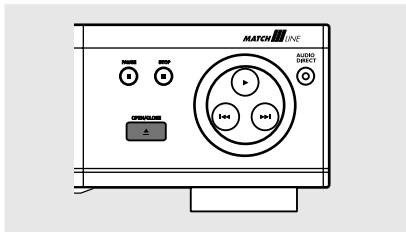
Questa funzione consente di impostare la luminosità del display. Premendo più volte il pulsante dim sul telecomando, è possibile selezionare tre livelli.

– PBC

Questa funzione consente di disabilitare o abilitare il menu PBC (Playback Control, Controllo riproduzione) di dischi VCD. Vedere il paragrafo "Funzioni VCD speciali": Impostazioni di fabbrica su ON.

Funzionamento - Audio (Super Audio CD e CD)

Caricamento di un SACD o di un disco audio

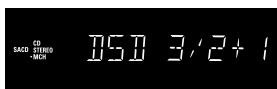


- 1 Per aprire il vassoio del disco, premere ▲ OPEN/CLOSE sulla parte anteriore del lettore.
- 2 Caricare il disco nel vassoio, con l'etichetta rivolta verso l'alto, e assicurarsi che sia inserito correttamente nel vano giusto.
- 3 Premere delicatamente il vassoio, o premere ▲ OPEN/CLOSE per chiuderlo.
→ Sul display del lettore e nella finestra di stato (se il televisore è acceso) compare **READY**.
Se viene inserito un Super Audio CD, le modalità audio disponibili sul disco verranno visualizzate sul display del lettore. La modalità audio attuale viene visualizzata sia sul display del lettore (con un pallino) che sullo schermo (se il televisore è acceso).

Riproduzione di un SACD o di un disco audio



- Per iniziare la riproduzione, premere ► PLAY.
→ Durante la riproduzione dei Super Audio CD e dei dischi audio, tutte le funzioni possono essere attivate utilizzando i pulsanti sul telecomando e sul pannello frontale del lettore.
→ Se il televisore è acceso, compare la schermata del Super Audio CD o del CD Audio.
→ Durante la riproduzione, sul display del lettore (e sullo schermo) vengono visualizzati il numero del brano in riproduzione e il tempo di riproduzione trascorso. Se nel menu Personal Preferences (Preferenza personali) viene eseguita un'impostazione di default del tempo di visualizzazione (tempo totale/tempo rimanente), questa impostazione viene visualizzata durante la riproduzione. Con il pulsante DISPLAY sul telecomando è possibile selezionare altre indicazioni di tempo.
→ Durante la riproduzione di un Super Audio CD, la modalità audio attualmente selezionata viene visualizzata sul display con un pallino.
→ All'inizio di ogni brano, viene visualizzato il numero dei canali anteriori e dei canali surround (ad esempio 3/2). Se è presente un canale subwoofer, anche questo verrà visualizzato (+1).



- Se nel menu Personal Preferences viene selezionata una modalità audio di default (Stereo/Multichannel) che non è disponibile sul disco inserito, la riproduzione inizierà nella prima modalità audio disponibile sul disco.
→ La riproduzione si interrompe al termine del disco.
- Per interrompere la riproduzione in un qualsiasi altro momento, premere ■ STOP.
→ Il numero di brani e il tempo di riproduzione totale vengono visualizzati sul display del lettore (e sullo schermo).

Sound Mode (Modalità audio) - riproduzione di SACD

- Per selezionare la modalità audio richiesta, premere SOUND MODE sul lettore o sul telecomando:
Stereo – Riproduzione Super Audio Stereo.
Multichannel – Riproduzione Super Audio Multichannel.
CD – Riproduzione stereo CD normale (premere prima ■ STOP, quindi SOUND MODE).
Le modalità audio disponibili sul disco vengono visualizzate sul display. Se si seleziona Multichannel, assicurarsi che la configurazione degli altoparlanti sia impostata per la riproduzione Multichannel.

Pausa

- Premere || PAUSE durante la riproduzione.
- Per ripristinare la riproduzione, premere ► PLAY.

Ricerca

- Per effettuare una ricerca in avanti o all'indietro attraverso il disco a una velocità quattro volte superiore rispetto a quella normale, tenere premuti i tasti 5 REVERSE o 6 FORWARD per circa un secondo durante la riproduzione.
→ La ricerca comincia e il suono è parzialmente disattivato.
- Per passare a una velocità otto volte superiore a quella normale, premere ◀◀ REVERSE o ▶▶ FORWARD un'altra volta.
→ La ricerca passa alla velocità otto volte superiore rispetto a quella normale e il suono è disattivato.
- Per tornare alla velocità quattro volte superiore a quella normale, premere ◀◀ REVERSE o ▶▶ FORWARD un'altra volta.
- Se il televisore è acceso, la velocità e la direzione di ricerca vengono indicate sullo schermo ogni volta che vengono premuti i tasti ◀◀ REVERSE o ▶▶ FORWARD.
- Per terminare la ricerca, premere ► PLAY per riprendere la riproduzione o ■ STOP per arrestarla.

Passaggio a un altro brano

- Premere brevemente ► NEXT o ◀ PREVIOUS durante la riproduzione per passare al brano successivo oppure ritornare all'inizio del brano corrente.
- Premere brevemente ◀ PREVIOUS per due volte per tornare al brano precedente.
- Per passare direttamente a qualsiasi brano, inserire il numero corrispondente tramite i tasti numerici (0-9).

Riproduzione casuale

- Premere SHUFFLE (Riproduzione casuale) durante l'ascolto.
→ L'ordine dei brani si modifica.
- Per tornare alla riproduzione normale, premere nuovamente SHUFFLE.

Ripetizione di un brano/disco

- Per ripetere il brano che si sta ascoltando, premere REPEAT (Ripeti).
→ Sul display compare la scritta **REPEAT TRACK**.
- Per ripetere il disco intero, premere REPEAT un'altra volta.
→ Sul display compare la scritta **REPEAT**.
- Per uscire da questa modalità, premere REPEAT per la terza volta.

Ripetizione A-B

Per ripetere una sequenza:

- Premere REPEAT A-B (Ripeti A-B) nel punto iniziale prescelto:
→ Sul display del lettore compare la scritta **A-**.
- Premere nuovamente REPEAT A-B nel punto finale prescelto:
→ Sul display compaiono le lettere **A-B** e la sequenza comincia a riprodursi in maniera continua.
- Per uscire dalla sequenza, premere nuovamente REPEAT A-B.

Scan

La scansione riproduce i primi 10 secondi di ciascun capitolo/indice del disco

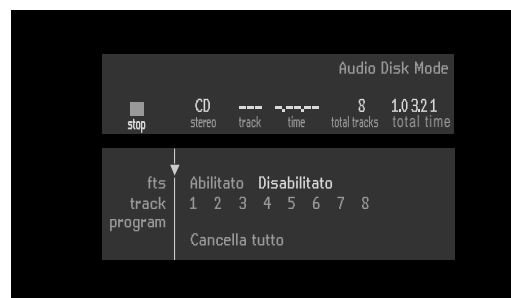
- Premere SCAN.
- Per continuare la riproduzione della traccia selezionata, premere SCAN un'altra volta oppure premere ► PLAY.

FTS (Favourite Track Selection, Selezione brano preferito) – solo CD audio

- Il programma FTS consente di memorizzare i brani preferiti di un particolare disco nella memoria del lettore.
- Ciascun programma FTS può contenere fino a 20 brani.
- Ogni volta che viene riprodotto un programma FTS, questo viene posizionato all'inizio dell'elenco. Quando l'elenco è pieno e viene aggiunto un nuovo programma, l'ultimo programma dell'elenco viene rimosso.
- Le selezioni possono essere richiamate e riprodotte in qualsiasi momento.
- Per memorizzare un programma FTS, è necessaria la funzione OSD.

Memorizzazione di un programma FTS

- 1 Caricare un disco e interrompere la riproduzione.



- 2 Utilizzare ▼ (giù) per passare all'elenco dei brani disponibili.
- 3 Utilizzare ◀ o ▶ (sinistra/destra) per selezionare i brani dell'elenco.
Per passare direttamente a qualsiasi brano, inserire il numero del brano tramite i tasti numerici (0-9).
- 4 Memorizzare ciascun brano premendo OK.
→ I numeri vengono aggiunti all'elenco dei brani selezionati.
→ Il numero dei brani e il tempo di riproduzione del programma vengono mostrati sullo schermo e sul display del lettore.

Al termine del programma FTS, premere ► PLAY per avviare la riproduzione; il programma FTS viene memorizzato automaticamente.

- Per attivare o disattivare FTS, premere FTS o utilizzare il cursore sinistra/destra t u.

Cancellazione di un brano da un programma FTS

- 1 Utilizzare ▼ (giù) per passare all'elenco dei brani selezionati.
- 2 Utilizzare ◀ e ▶ (sinistra/destra) per selezionare il numero del brano che si desidera cancellare. Per passare direttamente a un qualsiasi brano, inserire il numero relativo utilizzando i tasti numerici 0-9.
- 3 Premere OK.
→ Il numero del brano viene cancellato dall'elenco dei brani selezionati.


Erasing the complete program

- 1 Utilizzare ▼ (giù) per selezionare CLEAR ALL (Cancella tutto) e quindi premere OK.
→ Viene cancellato tutto il programma FTS del disco.




Funzionamento – video(DVD e VCD)

Controllo accesso; disc lock (DVD e VCD)

Attivazione/disattivazione del blocco di sicurezza per bambini

- 1 Mentre è attiva la modalità Stop (Arresto), selezionare Controllo accesso nel menu Features (Funzioni) , utilizzando i tasti ▲/▼ (giù/su), e premere ► (cursore destro).
- 2 Inserire un codice a 4 cifre di propria scelta.
- 3 Inserire il codice un'altra volta.
- 4 Servendosi dei tasti ▲/▼ (giù/su), passare alla voce "CHILD LOCK" (Blocco visione).



- 5 Passare a  (blocca/sblocca) tramite il tasto ► (cursore destro).
- 6 Selezionare  (blocca) tramite i tasti ▲/▼ (giù/su).
- 7 Premere OK o ◀ (cursore sinistro) per confermare, quindi premere nuovamente ◀ (cursore sinistro) per uscire dal menu.
→ Da ora in avanti, i dischi non autorizzati potranno essere riprodotti solo dopo l'inserimento del codice a 4 cifre.
- 8 Selezionare  (sblocca) per disattivare il sistema di sicurezza.

Nota: La conferma del codice a 4 cifre è necessario quando:

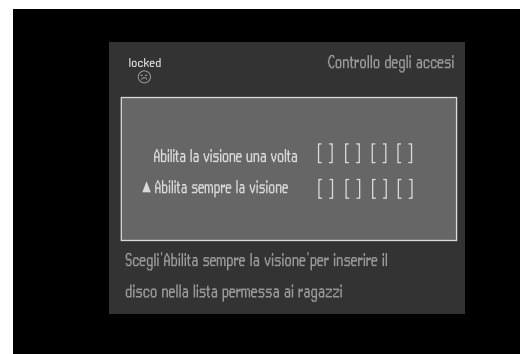
- Il codice viene inserito per la prima volta (vedere sopra),
 - Il codice viene modificato (vedere "Modifica del codice a 4 cifre"),
 - Il codice viene annullato (vedere "Modifica del codice a 4 cifre").
- sono disattivate entrambe le funzioni Disc lock (Blocco di sicurezza per bambini) e Parental Control (Controllo genitori) e viene richiesto l'inserimento del codice.

Abilitazione dei dischi

- Inserire il disco. Vedere "Caricamento del disco".
→ Compare la finestra di dialogo "Child protect" (Protezione bambini).
Verrà chiesto d'inserire il codice segreto per "Play Once" (Abilita visione una volta) o "Play Always" (Abilita visione sempre). Se si seleziona "Play Once", il disco può essere riprodotto finché rimane nel lettore e finché il lettore non viene spento. Se si seleziona "Play Always", il blocco visione su quel disco viene disabilitato e il disco potrà quindi essere sempre riprodotto, anche quando l'opzione Child Lock è impostata su ON.

Note:

- La memoria del lettore è in grado di gestire un elenco di 120 titoli abilitati ("Child safe - Adatti ai bambini"). Un disco viene posizionato nell'elenco quando nella finestra di dialogo "Child Protect - (Protezione bambini)" viene selezionata l'opzione "Play Always - Abilita visione sempre".
- Ogni volta che viene riprodotto un disco abilitato per la visione da parte dei bambini, questo verrà posizionato in cima all'elenco. Quando l'elenco è pieno e viene aggiunto un nuovo disco, l'ultimo disco nell'elenco viene rimosso.
- I DVD a 2 lati possono avere un ID diverso per ciascun lato. Affinché il disco possa essere impostato come "adatto per la visione da parte dei bambini" è necessario abilitare ciascuno dei lati.
- I VCD multivolume possono avere ID diversi per ciascun volume. Per impostare il set completo come "adatto per la visione da parte dei bambini", è necessario abilitare ciascun volume.




Disabilitazione dei dischi

- Inserimento del disco. Vedere "Caricamento del disco".
→ La riproduzione parte automaticamente.
- Mentre è visualizzato il simbolo ■ STOP premere ☹️.
→ Sullo schermo compare il simbolo ☹️ e il disco risulta disabilitato.

Controllo visione; consentito dal controllo (solo video DVD)

I film su DVD possono contenere scene non adatte ai bambini. Quindi, il disco può contenere dati relativi al "Consentito dal controllo - Consentito dal controllo" che possono riferirsi a tutto il disco o solo ad alcune scene. Queste scene sono classificate da 1 a 8; inoltre, sul disco possono essere presenti scene alternative. I livelli di classificazione variano da paese in paese. La funzione "Consentito dal controllo" consente d'impedire che i dischi vengano visionati dai bambini e, per determinati dischi, fa in modo che vengano riprodotte scene alternative.

Attivazione/disattivazione del consentito dal controllo

- 1 Mentre è attiva la modalità Stop (Arresto), selezionare Controllo accesso nel menu Features (Funzioni) , utilizzando i tasti ▲/▼ (giù/su), e premere ► (cursore destro).



- 2 Inserire il proprio codice a 4 cifre. Se richiesto, inserire il codice una seconda volta.
- 3 Passare al Consentito dal controllo (Consentito dal controllo) tramite i tasti ▲/▼ (giù/su).
- 4 Passare alla voce VALUE ADJUSTMENT (Regolazione classificazione) (1-8) utilizzando il tasto ► (cursore destro).
- 5 Quindi, tramite i tasti ▲/▼ (giù/su) o i tasti numerici sul telecomando, selezionare un valore da 1 a 8 per il disco inserito.

Classificazione 0 (visualizzato come "- -"):

Il consentito dal controllo non è attivato. Il disco verrà riprodotto nella sua interezza.


Classificazione da 1 a 8 (1: adatto ai bambini; 8 solo per adulti):

Il disco contiene delle scene non adatte ai bambini. Se si imposta un valore per il lettore, tutte le scene con lo stesso valore o con un valore inferiore verranno riprodotte. Le scene classificate con un valore superiore non verranno visualizzate a meno che sul disco non sia disponibile un'immagine alternativa. L'alternativa deve essere classificata con lo stesso valore o con un valore inferiore. Se non sono presenti scene alternative, la riproduzione si arresta e viene richiesto l'inserimento del codice a 4 cifre.




- 6 Premere OK o ◀ (cursore sinistro) per confermare; quindi premere ◀ (cursore sinistro) un'altra volta per uscire dal menu.

Paese

- 1 Mentre è attiva la modalità Stop (Arresto), selezionare Controllo accesso nel menu Features (Funzioni) , utilizzando i tasti ▲/▼ (giù/su), e premere ► (cursore destro).
- 2 Inserire il codice a 4 cifre.
- 3 Passare alla voce CHANGE COUNTRY (Cambia paese) tramite il tasto ▼ (giù).
- 4 Premere il tasto ► (cursore destro).
- 5 Selezionare un paese con i tasti ▲/▼ (giù/su).
- 6 Premere OK o ◀ (cursore sinistro) per confermare, quindi premere ◀ (cursore sinistro) un'altra volta per uscire dal menu.

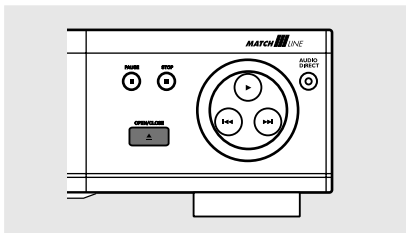
Modifica del codice a 4 cifre

- 1 Mentre è attiva la modalità Stop (Arresto), selezionare Controllo accesso nel menu Features (Funzioni) , utilizzando i tasti ▲/▼ (giù/su), e premere ► (cursore destro).
- 2 Inserire il vecchio codice.
- 3 Passare alla voce CHANGE CODE (Cambia codice) tramite il tasto ▼ (giù).
- 4 Premere il tasto ► (cursore destro).
- 5 Inserire il nuovo codice a 4 cifre.
- 6 Inserire il codice un'altra volta e quindi riconfermare con il tasto OK.
- 7 Premere ◀ (cursore sinistro) per uscire dal menu.

Se si dimentica il proprio codice di 4 cifre

- 1 Premere ■ STOP per uscire dalla schermata "Protezione bambini".
- 2 Nel menu delle funzioni, selezionare ACCESS CONTROL utilizzando i tasti ▲/▼ (giù/su).
- 3 Passare alla voce ENTER CODE tramite il tasto ► (cursore destro).
- 4 Per cancellare il codice di 4 cifre, premere quattro volte ■ nella finestra di dialogo "Controllo accesso-Enter Code".
- 5 Inserire ora (due volte!) un nuovo codice come descritto in precedenza (Modifica del codice di 4 cifre).

Caricamento di dischi DVD o VCD



- 1 Per aprire il vassoio del disco, premere ▲ OPEN/CLOSE sulla parte anteriore del lettore.
- 2 Collocare il disco prescelto nel vassoio, con l'etichetta rivolta verso l'alto. Assicurarsi che il disco sia posizionato correttamente nel vano giusto.
- 3 Per chiudere il vassoio, spingerlo leggermente oppure premere ▲ OPEN/CLOSE.
→ Nella finestra di controllo e sul display del lettore compare la scritta *READY* (Lettura) e la riproduzione si avvia automaticamente.

Nota:

– Se il 'Disc Lock' (Blocco di sicurezza per bambini) è impostato su ON e il disco inserito non è abilitato, è necessario inserire il codice a 4 cifre e/o abilitare il disco (vedere 'Controllo accesso').

Riproduzione di un disco DVD-Video e di CD video



Riproduzione di un titolo

- Dopo avere inserito il disco e chiuso il vassoio, la riproduzione si avvia automaticamente e nella finestra di stato del display del lettore compaiono il tipo di disco caricato e le informazioni relative al contenuto e alla durata del disco.
- Può capitare che il disco chieda di selezionare una voce da un menu. Se le selezioni sono numerate, premere il tasto numerico corrispondente; altrimenti ▲/▼, ◀/▶ (giù/su/sinistra/destra) servirsi dei tasti per evidenziare la selezione e quindi premere OK.
- Il titolo e il numero del capitolo vengono visualizzati nella barra menu e sul display del lettore. Il tempo trascorso dall'inizio della riproduzione viene mostrato nella finestra di stato e sul display del lettore.
- All'inizio di ogni titolo, viene visualizzato il numero dei canali anteriori e dei canali surround (ad esempio 3/2). Se è presente un canale subwoofer, viene anch'esso visualizzato (+1).
- Se durante la riproduzione si verifica una modifica del formato audio (MPEG, Dolby Digital, ecc.) di un titolo, ciò viene segnalato sul display.

- Per arrestare la riproduzione, premere ■ STOP.
→ Compare la schermata di default, contenente informazioni relative allo stato corrente.
- E' possibile riprendere la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta. Premere ► PLAY; quando compare l'icona Resume ► sullo schermo, premere ► PLAY un'altra volta.
→ La funzione RESUME non si applica solamente al disco presente nel lettore, bensì anche agli ultimi quattro dischi riprodotti. E' sufficiente ricaricare il disco e premere RESUME sul telecomando oppure premere ► PLAY quando compare l'icona Resume ► sullo schermo, quindi premere ► PLAY un'altra volta.

Nota:

- Poiché spesso i film su DVD vengono pubblicati in momenti diversi nelle varie parti del mondo, tutti i lettori sono dotati di codici locali. I dischi possono essere provvisti di un codice locale opzionale.
- Se si carica un disco con un codice locale diverso da quello del proprio lettore, sullo schermo compare la relativa segnalazione.
- Il disco non può essere riprodotto e deve essere rimosso dal lettore.

Riproduzione di un CD video



Riproduzione di un titolo

- Dopo avere inserito il disco e chiuso il vassoio, la riproduzione si avvia automaticamente e nella finestra di stato del display del lettore compaiono il tipo di disco caricato e le informazioni relative al contenuto e alla durata del disco.
- Può capitare che il disco chieda di selezionare una voce da un menu. Se le selezioni sono numerate, premere il tasto numerico corrispondente, da 0-9.
- Il numero del brano in riproduzione viene visualizzato nella barra menu e sul display del lettore. Il tempo trascorso dall'inizio della riproduzione viene mostrato nella finestra di stato e sul display del lettore.
- Se necessario, per selezionare la riproduzione Stereo, Dolby Surround o 3D-Sound, è possibile utilizzare il tasto SOUND MODE (modalità audio).
- Per arrestare la riproduzione, premere ■ STOP.
→ Compare la schermata di default, contenente informazioni relative allo stato corrente.
- E' possibile riprendere la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta. Premere ► PLAY; quando compare l'icona Resume ► sullo schermo, premere ► PLAY un'altra volta.
→ La funzione RESUME non si applica solamente al disco presente nel lettore, bensì anche agli ultimi quattro dischi riprodotti. E' sufficiente ricaricare il disco e premere RESUME sul telecomando oppure premere ► PLAY quando compare l'icona Resume ► sullo schermo, quindi premere ► PLAY un'altra volta.

Funzioni generali

Nota:

– Salvo dove indicato diversamente, tutte le operazioni descritte si intendono riferite al funzionamento con il telecomando. E' possibile inoltre eseguire determinate operazioni utilizzando la barra menu sullo schermo.

Selezione di un altro titolo/brano

Se un disco contiene più di un titolo o brano (visualizzabili sia dalla barra menu che sul display del lettore), si può selezionare un altro titolo, procedendo come indicato di seguito:

- Per selezionare il titolo/brano successivo, premere T-C (titolo), quindi premere brevemente ► NEXT durante la riproduzione.
- Per tornare all'inizio del titolo/brano attuale, premere T-C (titolo), quindi brevemente ◀ PREVIOUS durante la riproduzione. Premere brevemente ◀ PREVIOUS due volte per ritornare al titolo/brano precedente.
- Per scegliere direttamente un titolo o un brano, selezionare T-C (titolo), quindi inserire il numero del titolo utilizzando i tasti numerici 0-9.

Note:

– Se il numero è composto da più cifre, premere i tasti in successione rapida.

Selezione di un altro capitolo/indice

Se un titolo su un disco è costituito da più capitoli, oppure un brano è composto da più indici (visibili sul display del lettore e sulla barra menu), si può passare a un altro capitolo/indice, come indicato di seguito:

- Per selezionare il capitolo/indice successivo, premere brevemente ► NEXT durante la riproduzione.
- Per tornare all'inizio del capitolo/indice in riproduzione, premere brevemente ◀ PREVIOUS durante la riproduzione. Per tornare al capitolo/indice precedente, premere brevemente ◀ PREVIOUS due volte.
- Per passare direttamente a un capitolo o a un indice a scelta, inserire il numero del capitolo o dell'indice utilizzando i tasti numerici 0-9.

Nota: Se il numero è composto da più cifre, premere i tasti in successione rapida.

Moviola

- Selezionare ◀▶ (MOVIOLA) nella barra dei menu.
- Utilizzare i tasti ▼ (giù) per accedere al menu (MOVIOLA).
→ Il lettore passa alla modalità PAUSE.
- Servirsi dei tasti cursori ◀▶ (sinistra/destra) per selezionare la velocità desiderata: -1, -1/2, -1/4 o -1/8 (all'indietro), o +1/8, +1/4, +1/2 o +1 (in avanti).
- Selezionare 1 per riprodurre il disco alla velocità normale.
- Se si preme ■ PAUSE la velocità viene impostata a zero (PAUSE).
- Per uscire dalla modalità della moviola, premere ► PLAY o ▲ (cursore su).

E' inoltre possibile selezionare le velocità delle immagini al rallentatore, utilizzando il pulsante ▶ sul telecomando.

Fermo immagine e riproduzione per singolo fotogramma

- Selezionare ◀▶ (FOTOGRAMMA PER FOTOGRAMMA) nella barra menu.
- Utilizzare il tasto ▼ (giù) per entrare nel menu della riproduzione per singolo fotogramma.
→ Il lettore passa in modalità PAUSE (Pausa).
- Servirsi dei tasti cursore ◀▶ (sinistra/destra) per selezionare il fotogramma precedente o successivo.
- Per uscire da questa modalità, premere ► PLAY.

E' anche possibile effettuare dei passaggi in avanti premendo ■ PAUSE più volte sul telecomando.

Scan

La scansione riproduce i primi 10 secondi di ciascun capitolo/indice del disco

- Premere SCAN.
- Per continuare la riproduzione della traccia selezionata, premere SCAN un'altra volta oppure premere ► PLAY.

Ricerca

- Selezionare ◀▶ (SPOSTAMENTO VELOCE) nella barra menu.
- Entrare nel menu Fast Motion (SPOSTAMENTO VELOCE) tramite il tasto ▼ (giù).
- Utilizzare i tasti ◀▶ (sinistra/destra) per selezionare la velocità richiesta: -32, -8 o -4 (all'indietro), o +4, +8, +32 (in avanti).
- Selezionare 1 per riprodurre il disco alla velocità normale.
- Per uscire dalla modalità Fast Motion, premere ► PLAY o ▲ (cursore su).

Per effettuare una ricerca in avanti o all'indietro a velocità diverse, è inoltre possibile tenere premuti i tasti ◀◀ o ▶▶.

Ripetizione

Dischi DVD-Video – ripetizione di un capitolo/ titolo/disco

- Per ripetere il capitolo che si sta guardando, premere REPEAT (Ripeti).
→ Sul display del lettore compare la scritta **REPEAT CHAPTER**.
- Per ripetere il titolo che si sta guardando, premere REPEAT un'altra volta.
→ Sul display del lettore compare la scritta **REPEAT TITLE**.
- Per ripetere tutto il disco, premere REPEAT per la terza volta.
→ Sul display del lettore compare la scritta **REPEAT ALL**.
- Per uscire dalla modalità Repeat, premere REPEAT per la quarta volta.

CD video – ripetizione di un brano/disco

- Per ripetere il brano che si sta ascoltando, premere REPEAT.
→ Sul display del lettore compare la scritta **REPEAT TRACK**.
- Per ripetere l'intero disco, premere REPEAT un'altra volta.
→ Sul display del lettore compare la scritta **REPEAT**.
- Per uscire dalla modalità Repeat, premere REPEAT per la terza volta.

Ripetizione A-B

Per ripetere una sequenza all'interno di un titolo:

- Premere REPEAT A-B (Ripeti A-B) al punto iniziale prescelto:
→ Per qualche istante, sullo display del lettore compare la scritta **A**.
- Premere REPEAT A-B un'altra volta per selezionare il punto finale prescelto:
→ Per qualche istante, sullo display del lettore compare la scritta **REPEAT A-B** e la sequenza da ripetere si avvia.
- Per uscire dalla sequenza, premere REPEAT A-B.

Riproduzione casuale

Dischi DVD-Video

Questa funzione mischia l'ordine di riproduzione dei capitoli all'interno di un titolo, se questo ha più di un capitolo.

- Premere SHUFFLE (Riproduzione casuale) durante la riproduzione.
→ Sullo schermo compare la scritta SHUFFLE per circa 2 secondi.
- Per tornare alla riproduzione normale, premere SHUFFLE un'altra volta.


CD video

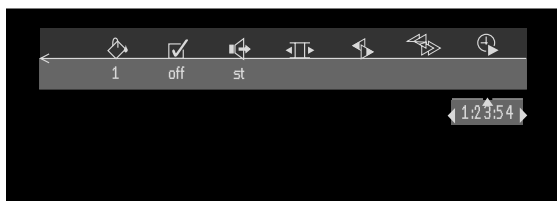
Tramite questa funzione i brani presenti sul disco vengono riprodotti in ordine casuale, purché sul disco siano presenti più brani.

- Premere SHUFFLE (Riproduzione casuale) durante la riproduzione.
→ La scritta SHUFFLE compare sullo schermo per circa 2 secondi.
- Per tornare alla riproduzione normale, premere SHUFFLE un'altra volta.

Ricerca di un punto all'interno del disco



Questa funzione consente di avviare la riproduzione in qualsiasi punto del disco.

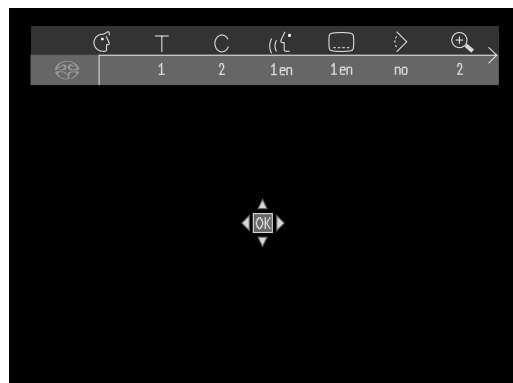
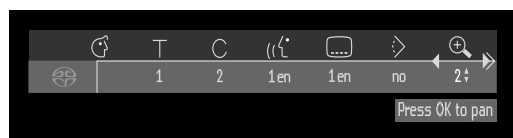
- Selezionare  (TIME SEARCH, Ricerca) nella barra del menu.
- Premere **▼** (giù).
→ Il lettore passa in modalità PAUSE (Pausa).
→ Sullo schermo compare una finestra di modifica del punto di avvio desiderato, che mostra il tempo trascorso dall'inizio della riproduzione del disco inserito nel lettore.
- Inserire il punto di avvio richiesto tramite i tasti numerici. Inserire le ore, i minuti e i secondi da sinistra a destra nella casella.
→ Ogni volta che una voce viene inserita, viene evidenziata la voce successiva.
- Premere OK per confermare il punto di avvio.
→ La casella di modifica scompare e la riproduzione parte dal punto selezionato.



Zoom

La funzione Zoom consente d'ingrandire l'immagine a video e di spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita.

- Selezionare  (ZOOM) nella barra menu.
- Premere **▲/▼** (cursore giù/su) per attivare la funzione ZOOM e selezionare il rapporto d'ingrandimento richiesto: 1.33, 2 o 4.
→ Il lettore passa in modalità Pause.
→ Il rapporto d'ingrandimento selezionato compare sotto l'icona Zoom nella barra menu, mentre la scritta "Press OK to pan" (premere OK per panoramica) compare sotto quest'ultima.
→ L'immagine si modifica in base alla selezione.
- Premere OK per confermare la selezione.
→ Sullo schermo compaiono le icone di scorrimento dell'immagine: **◀▶▲▼** (su/giù/sinistra/destra) e OK.
- Utilizzare i tasti **◀▶▲▼** (su/giù/sinistra/destra) per scorrere lungo lo schermo.
- Quando viene premuto OK sullo schermo compare solo l'immagine ingrandita.
- Se, in qualsiasi momento, si desidera effettuare una zoomata, premere  ZOOM e selezionare il rapporto di ingrandimento, come descritto in precedenza.
- Per uscire dal modo Zoom:
– Premere **▶** PLAY per riprendere la riproduzione.



Video FTS

- La funzione video FTS consente di memorizzare i titoli e i capitoli (DVD) e i brani e gli indici preferiti (VCD) per un particolare disco nella memoria del lettore.
- Ciascun programma FTS può contenere fino a 20 voci (titoli, capitoli).
- Un FTS programmato viene posizionato in cima all'elenco quando la riproduzione è attivata. Quando l'elenco è pieno, il programma nuovo sostituisce l'ultimo programma dell'elenco.
- Il programma può essere selezionato e riprodotto in qualsiasi momento.

Memorizzazione di un programma video FTS

- In modalità STOP, selezionare VIDEO FTS nella barra dei menu.
- Premere ▼ (giù) per aprire il menu.
→ Compare il menu VIDEO FTS.

Memorizzazione di titoli/brani

- Premere ▼ (giù) per selezionare TITLES (titoli).
- Utilizzare ◀ o ▶ (cursori sinistra/destra) per selezionare il titolo richiesto
- Premere OK se si desidera memorizzare l'intero titolo.
→ Il numero del titolo viene aggiunto all'elenco delle selezioni.

Memorizzazione di capitoli/indici

- Premere ▼ (giù) sul numero del titolo selezionato.
→ Il numero del titolo viene contrassegnato e l'evidenziazione si sposta sul primo numero di capitolo disponibile per tale titolo.
- Utilizzare ◀ o ▶ (cursori sinistra/destra) per selezionare il numero del capitolo richiesto.
- Premere OK per confermare la selezione.
→ La selezione del titolo/capitolo viene aggiunta all'elenco.
- Premere OK o MENU SYSTEM per uscire dal menu Video FTS .

Cancellazione di un programma Video FTS

- In modalità STOP, selezionare VIDEO FTS nella barra dei menu.
- Utilizzare ▼ (giù) per selezionare PROGRAM (Programma).
- Utilizzare ◀ o ▶ (cursori sinistra/destra) per selezionare il numero della selezione richiesta.
- Premere OK per cancellare la selezione.
- Premere ▲ (cursore su) o MENU SYSTEM per uscire dal menu Video FTS .

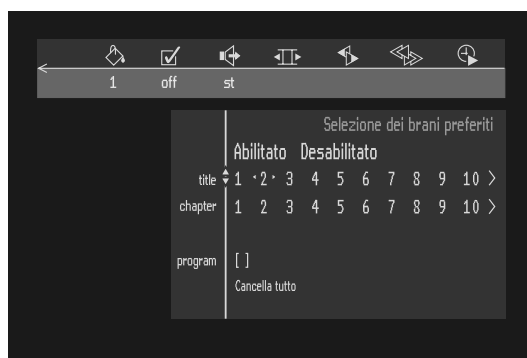
Per cancellare tutte le selezioni:

- In modalità STOP, selezionare VIDEO FTS nella barra dei menu.
- Utilizzare ▼ (giù) per selezionare CLEAR ALL (Cancella tutto).
- Premere OK.
→ Tutte le selezioni vengono cancellate.
- Premere ▲ (cursore su) o MENU SYSTEM per uscire dal menu Video FTS .

Attivazione/disattivazione di Video FTS:

- Selezionare FTS Video c nella barra menu e premere ▼ (cursore giù).
→ Compare il menu Video FTS.
- Premere ◀▶ (cursori sinistra/destra) per selezionare Abilitato o Disabilitato.
- Premere ▲ (cursore su) o MENU SYSTEM per uscire dal menu Video FTS .

E' inoltre possibile attivare o disattivare FTS Video utilizzando il pulsante FTS sul telecomando.



Speciali funzioni DVD

Controllo del contenuto dei dischi DVD video: menu

Sui DVD possono essere presenti menu di selezione e accesso a funzioni speciali. Per utilizzare il menu, premere il tasto numerico corrispondente; oppure utilizzare i tasti ▲, ▼, ◀, ▶ (giù/su/sinistra/destra) per evidenziare la selezione e quindi premere OK.

Menu del Titolo

- Premere DISC MENU.
→ Se il titolo corrente ha un menu, questo viene visualizzato sullo schermo. In caso contrario viene visualizzato il menu del disco.
- Il menu può elencare le angolazioni di ripresa, le opzioni della lingua parlata e quelle dei sottotitoli e i capitoli del titolo.
- Per rimuovere il menu del titolo, premere DISC MENU un'altra volta.

Menu del disco

- Premere T-C, seguito da DISC MENU.
→ Viene visualizzato il menu del disco.
- Per rimuovere il menu del disco, premere nuovamente DISC MENU.

Angolazione di ripresa

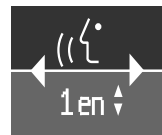
Se il disco contiene sequenze registrate da diverse angolazioni, compare la relativa icona >, che mostra il numero di punti di vista disponibili e l'angolazione corrente. Se lo si desidera, è quindi possibile modificare l'angolazione.

- Utilizzando i tasti ▲/▼ (giù/su) selezionare l'icona relativa all'angolazione desiderata.
- Per selezionare direttamente una particolare angolazione, inserire il numero corrispondente utilizzando i tasti numerici 0-9.
→ Dopo qualche istante, la riproduzione si modifica in base all'angolazione selezionata. L'icona dell'angolazione rimane visualizzata finché non sono più disponibili angolazioni multiple.



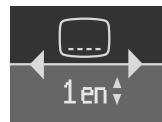
Modifica della lingua

- Selezionare ((ζ (AUDIO) nella barra dei menu.
- Premere AUDIO o ▲/▼ (giù/su) più volte per visualizzare le varie lingue disponibili.
- E' possibile inserire direttamente il numero della lingua richiesta utilizzando i tasti numerici 0-9.



Sottotitoli

- Selezionare (...) (SOTTOTITOLI) nella barra dei menu.
- Premere SOTTOTITOLI o ▲/▼ (giù/su) più volte per visualizzare i vari sottotitoli disponibili.
- E' possibile inserire direttamente il numero della lingua richiesta utilizzando i tasti numerici 0-9.



Speciali funzioni di VCD e SVCD

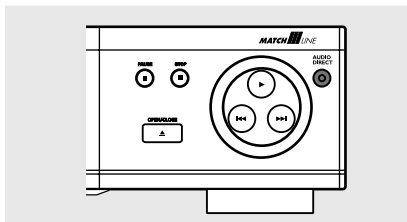
Controllo riproduzione (PBC)

- Inserire un CD video dotato di PBC e premere ► PLAY.
- Scorrere i menu con i tasti indicati sullo schermo del televisore finché il passaggio prescelto non si avvia. Se un menu PBC consiste di un elenco di titoli, è possibile selezionare un titolo direttamente.
- Inserire l'opzione desiderata con i tasti numerici (0-9).
- Premere RETURN (Indietro) per tornare al menu precedente.
- E' anche possibile impostare la funzione PBC OFF nel menu Personal Preferences (Impostazioni personalizzato).

Ottimizzazione dell'uso

Modalità Audio Direct

- La funzione Audio Direct può essere attivata o disattivata premendo il tasto AUDIO DIRECT sulla parte anteriore del lettore.



Questa funzione riduce al minimo qualsiasi interazione tra i circuiti audio e video, consentendo così di ottenere **la massima qualità audio** realizzabile con il lettore.

- 1 Premere il pulsante AUDIO DIRECT sulla parte anteriore del lettore.
→ La sezione video del lettore SACD viene "disattivata" e sullo schermo del televisore non compaiono immagini.
 - 2 Premere nuovamente il pulsante AUDIO DIRECT;
→ Sul televisore ricompaiono le immagini.
- La funzione Audio Direct non può essere attivata durante la riproduzione di un disco video (ad esempio, VD/VCD/SVCD).
 - La modalità Audio Direct viene disattivata tutte le volte che il lettore viene commutato in modalità standby oppure spento.

Se la modalità AUDIO DIRECT è impostata su ON:

- I tasti OSD sono disabilitati (ad esempio, SYSTEM MENU, TITLE, CHAPTER, ecc.)
- Se nel lettore è inserito un disco video, la modalità audio direct viene automaticamente disattivata e sullo schermo del televisore risultano visibili le immagini.

Nota:

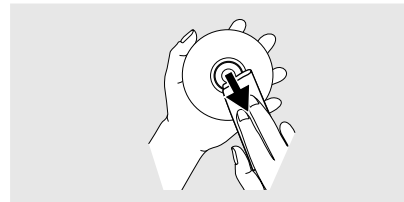
– *Si consiglia di disattivare la modalità Audio Direct prima di avviare la riproduzione di dischi video.*

- Il lettore si comporta in modo simile a un normale lettore CD. Quindi, per dischi audio (ad esempio, CDDA, SACD) è possibile utilizzare i tasti ►►► NEXT / ◀◀◀ PREVIOUS (Avanti/Indietro) per la selezione dei brani.

Pulizia dei dischi

Se il disco nel lettore è sporco, si possono verificare dei problemi. Per evitare che ciò accada, pulire regolarmente i dischi come indicato di seguito:

- Se un disco è sporco, pulirlo con un panno partendo dal centro verso l'esterno.



Attenzione:

– **Non utilizzare solventi tra cui benzina, diluente, detergenti disponibili in commercio o spray antistatico per dischi analogici.**

Programma di diagnostica

Se il lettore è ancora guasto, è possibile avviare il relativo Programma di diagnostica.

Il Programma di diagnostica può essere messo in funzione seguendo punto per punto le istruzioni riportate sotto.

Istruzioni

- 1 Spegnerne il lettore con il pulsante ON/OFF.
- 2 Premere contemporaneamente ▲ OPEN/CLOSE e il pulsante ■ e tenerli premuti mentre si accende il lettore.
→ Sul display viene visualizzato il messaggio busy insieme a un contatore che esegue il conto alla rovescia durante l'esecuzione del test, fino a raggiungere lo zero al termine del test.
→ Dopo alcuni minuti, il messaggio sul display locale si trasforma da busy in fail o in pass.
→ Se sul display compare il messaggio fail, il lettore è guasto e occorre portarlo a fare riparare.
- 3 Rivolgersi al rivenditore o al Centro di assistenza clienti Philips per conoscere la sede del più vicino centro riparazioni della zona. Il numero di telefono è riportato sull'opuscolo della garanzia.
- 4 Se sul display compare il messaggio pass, il lettore non dovrebbe essere guasto. In questo caso, il guasto può essere provocato da una errata interpretazione delle istruzioni per il funzionamento, dall'uso di un disco non adeguato o da un collegamento improprio del lettore. Rivolgersi quindi al rivenditore o al Centro di assistenza clienti Philips per maggiore assistenza nella risoluzione del problema.
- 5 Se il problema persiste, tornare al punto 3 di queste istruzioni e rivolgersi al più vicino centro riparazioni della zona.
- 6 Per uscire dal programma di diagnostica, spegnere il lettore con il pulsante ON/OFF.

Prima di chiedere assistenza

Se il lettore di DVD-video non funziona correttamente, controllare innanzitutto la seguente checklist. Il problema potrebbe derivare da qualcosa che è stato trascurato. Non cercare in nessun caso di riparare il sistema da sé, poiché in tal modo si annulla la garanzia.

Cercare i sintomi specifici. Quindi eseguire solo gli interventi elencati come rimedio dei sintomi specifici.

Sintomo	Rimedio
Assenza di alimentazione	<ul style="list-style-type: none">– Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito.– Controllare se la presa di alimentazione funziona inserendo un altro apparecchio.
Assenza di audio	<ul style="list-style-type: none">– Effettuare i collegamenti audio.– Se si utilizza un amplificatore HiFi provare a utilizzare un'altra sorgente audio.– Impossibile riprodurre CD DTS su SACD.
Audio distorto dall'amplificatore HiFi	<ul style="list-style-type: none">– Assicurarsi che non siano presenti collegamenti con l'ingresso fono dell'amplificatore.
E' impossibile riprodurre il disco	<ul style="list-style-type: none">– Assicurarsi che il disco sia inserito con l'etichetta rivolta verso l'alto.– Pulire il disco.– Controllare se il disco è difettoso provando un altro disco.– Verificare se il disco è guasto, profondamente graffiato o deformato (non piatto).
Assenza dell'immagine	<ul style="list-style-type: none">– Controllare che il televisore sia acceso.– Controllare il collegamento video.– Verificare se la funzione Audio Direct è disattivata (solo per CD e SACD).
Immagine distorta	<ul style="list-style-type: none">– Quando un disco si sporca, pulirlo con un apposito panno. Pulire il disco dal centro verso l'esterno procedendo in linea retta.– Talvolta può accadere che si verifichi una piccola distorsione dell'immagine. Non si tratta di un guasto.
Immagine completamente distorta o assenza di colore del lettore.	<ul style="list-style-type: none">– L'interruttore NTSC/PAL può non essere nello stato corretto.– Premere contemporaneamente i pulsanti ■ STOP e ►►I NEXT e tenerli premuti mentre si accende il lettore.
Il sistema non ritorna alla schermata di avvio alla rimozione del disco.	<ul style="list-style-type: none">– Eseguire un reset disattivando il lettore e quindi riaccenderlo.– Verificare se il programma richiede l'inserimento di un altro disco.
Il lettore non risponde al telecomando	<ul style="list-style-type: none">– Puntare il telecomando direttamente verso il sensore posto sulla parte anteriore del lettore.– Rimuovere qualsiasi ostacolo tra il lettore e il telecomando.– Controllare e sostituire le batterie del telecomando.
Immagine distorta o in bianco e nero con CD DVD o Video CD.10	<ul style="list-style-type: none">– Il formato del disco non corrisponde al segnale video del proprio televisore (PAL/NTSC) - vedere "Conversione NTSC/PAL".– Se il proprio segnale video è PAL, vedere Conversione NTSC/PAL.
Assenza di audio sull'uscita digitale	<ul style="list-style-type: none">– Controllare i collegamenti digitali.– Verificare il menu delle impostazioni e assicurarsi che l'uscita digitale si trovi nella posizione ON.– Controllare che il formato audio della lingua audio selezionata corrisponda alle potenzialità del ricevitore.
I pulsanti non funzionano	<ul style="list-style-type: none">– Eseguire la reimpostazione spegnendo e riaccendendo il lettore.
"Clic" provenienti dall'interno del lettore.	<ul style="list-style-type: none">– Durante il funzionamento, è possibile che si sia attivato il relè del lettore, che ha emesso un clic; non si tratta tuttavia di un malfunzionamento.
Il lettore non risponde ad alcuni comandi durante la riproduzione.	<ul style="list-style-type: none">– Alcune operazioni non sono consentite dal disco. Consultare le istruzioni del disco.

Specifiche Tecniche

SISTEMA DI RIPRODUZIONE

SACD Stereo
SACD multicanale
DVD-Video
CD Video
S-Video
CD (CD-R e CD-RW)
DVD+RW e DVD-R

SISTEMA DI LETTURA OTTICO

Tipo di laser Semiconduttore AlGaAs
Aperatura numerica 0,60 (DVD)
0,45 (VCD/CD)
Lunghezza d'onda 650 nm (DVD)
780 nm (VCD/CD)

FORMATO DISCO SACD

Supporto Disco ottico
Diametro 12 cm (8 cm)

FORMATO DISCO DVD

Medio Disco ottico
Diametro 12 cm (8 cm)
Tempo di riproduzione (12 cm)
A uno strato 2,15 h*
A doppio strato 4 h*
A due lati 4,30 h*
A strato singolo
A due lati 8 h*
A strato doppio

STANDARD TV

	EUROPE	USA
Numero di linee	625 (PAL/50 Hz)	525 (NTSC/60 Hz)
Riproduzione	Multistandard	(PAL/NTSC)

FORMATO AUDIO

Digitale	DSD	Audio non compresso digitale
	MPEG DTS/Dolby Digital PCM	Digitale compresso 16, 20, 24 bit fs, 44,1, 48, 96 kHz

Analog Sound Stereo (Audio Stereo Analogico)
Downmix compatibile Dolby Surround™ da audio multicanale
Decodifica completa di audio surround Dolby Digital multicanale
Audio 3D (TruSurround) per canale audio virtuale 5.1 su 2 casse (MPEG/Dolby Digital)

FORMATO VIDEO

Compressione digitale	MPEG2 per DVD MPEG1 per VCD	
DVD	50 Hz	60 Hz
Risoluzione orizzontale	720 pixel	720 pixel
Risoluzione verticale	576 linee	480 linee
VCD	50 Hz	60 Hz
Risoluzione orizzontale	352 pixel	352 pixel
Risoluzione verticale	288 linee	240 linee

PRESTAZIONI AUDIO SACD

Convertitore DA	DSD	
SACD	fs 2,8224 MHz	DC - 100 kHz
Massima tensione di uscita (0dB)		2V eff.
Sbilanciamento canale		< 0,5 dB
Frequenza di cut-off		
Anteriore sx/dx, stereo		50 kHz
Surround sx/dx, centrale		40 kHz
Segnale/rumore (1kHz)		110 dB
Distorsione armonica totale (1kHz)		100 dB
Gamma dinamica (1kHz)		105 dB
Crosstalk (1kHz)		110 dB

PRESTAZIONI VIDEO

Uscita video	1 Vpp a 75 ohm
Uscita S-Video	Y: 1 Vpp a 75 ohm C: 0,3 Vpp a 75 ohm
Uscita Y Pb/Cb Pr/Cr	Y: 1 Vpp a 75 ohm Pb/Cb Pr/Cr: 0,7 Vpp a 75 ohm
Commutazione livello nero	On/Off (attivazione/disattivazione)
Spostamento video	Sinistra/Destra

PRESTAZIONI AUDIO (STANDARD)

Convertitore DA	24 bit	
DVD	fs 96 kHz	4 Hz - 44 kHz
	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
CD video	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
CD	fs 44,1 kHz	4 Hz - 20 kHz
Segnale-disturbo(1kHz)		< 100 db
Gamma dinamica(1kHz)		< 95 db
Diafonia(1kHz)		< 105 db
Distorsione e disturbo(1kHz)		< 92 db

COLLEGAMENTI

SCART	Connettore Euro
Uscita Y	Cinch (verde)
Uscita Pb/Cb	Cinch (blu)
Uscita Pr/Cr	Cinch (rosso)
Uscita S-Video	Mini DIN, 4 pin
Uscita video	Cinch (giallo)
Audio S+D	Cinch (bianco/rosso)
Uscita analogica a 6 canali	
Audio anteriore sinistra/destra	Cinch (bianco/rosso)
Audio surround sinistra/destra	Cinch (bianco/rosso)
Audio centrale	Cinch (blu)
Audio subwoofer	Cinch (nero)
Uscita digitale	1 coassiale, 1 ottico IEC958 per CDDA / LPCM IEC1937 per MPEG1, MPEG2 e Dolby Digital DTS

ALIMENTAZIONE (UNIVERSALE)

Presa di alimentazione	110-240V, 50/60Hz
Consumo	circa 23 Watt
Consumo in standby	meno di 3 Watt

CABINET

Dimensioni	435 x 100 x 321 mm
(largh. x alt. x prof.)	
Peso	Circa 4.2 kg

CONTENUTO CONFEZIONE

Lettore SACD
Cavo di alimentazione in c.a.
Telecomando con batterie
Cavo Audio/Video
Cavo CVBS
Cavo SCART
Istruzioni per l'uso

* Tempo di riproduzione standard per film con 2 lingue parlate e 3 lingue di sottotitoli.

Specifiche suscettibili di modifiche senza preavviso